Apparecchio per il monitoraggio degli impianti

SUNNY WEBBOX con *Bluetooth*® Wireless Technology

Istruzioni per l'uso

SWebbox20-BIT110712 | Versione 1.2

IT

Indice

1 Avvertenze sull'impiego di queste istruzioni 7
1.1 Ambito di validità 7
1.2 Ulteriori informazioni 7
1.3 Simboli usati 8
1.4 Convenzioni tipografiche 8

2 Sunny WebBox con *Bluetooth* 9
2.1 Panoramica delle funzioni 10
2.2 Indicazioni sull'uso di Sunny WebBox 10

3 Informazioni fondamentali su Sunny WebBox con *Bluetooth* 11
3.1 Interfaccia utente 11
3.1.1 Barra degli strumenti 12
3.1.2 Struttura ad albero dell'impianto 13
3.1.3 Menu apparecchio 14
3.1.4 Panoramica 14
3.1.5 Valori attuali 16
3.1.6 Configurazioni 18
3.1.7 Eventi 19
3.1.8 Aggiornamento 21
3.2 Sistema di sicurezza e password 22
3.2.1 Gruppi utente 22
3.2.2 Password impianto 22
3.2.3 Sicurezza di accesso a Sunny WebBox con *Bluetooth* 23
3.2.4 Sicurezza della password 23
3.2.5 SMA Grid Guard 23
3.2.6 Password dimenticata 24
3.3 Simboli 25

4 Login e logout da Sunny WebBox 28

4.1 Login in Sunny WebBox 28
4.2 Uscire da Sunny WebBox 29
5 Comando 29
5.1 Vista impianto 29
5.1.1 Stato impianto 29
5.1.2 Impostazione dei parametri di una categoria di apparecchi 30
5.1.3 Modifica del nome impianto 30
5.2 Vista apparecchio 31
5.2.1 Stato degli apparecchi 31
5.2.2 Impostazione dei parametri di un apparecchio 31
5.3 Adeguamento della password di un apparecchio alla password impianto 32
5.4 Rilevamento del numero di serie di Sunny WebBox 33
5.5 Rilevamento dell'indirizzo IP della WAN 33
5.6 Attivazione/disattivazione del modo SMA Grid Guard 34
6 Configurazione di Sunny WebBox 36
6.1 Modifica della password di Sunny WebBox 36
6.2 Ora impianto 37
6.2.1 Indicazioni relative all'ora impianto 37
6.2.2 Impostazione di data e ora 38
6.2.3 Sincronizzazione manuale di data e ora con Sunny Portal 38
6.2.4 Attivazione/disattivazione della sincronizzazione automatica orologio . . . 39
6.3 Impostazioni per ogni Paese 40
6.3.1 Impostazione del formato data 40
6.3.2 Impostazione della lingua 40
6.3.3 Impostazione del formato numero 41
6.3.4 Impostazione del formato ora 41
6.3.5 Impostazione dell'unità della temperatura 42
6.4 Modifica del nome apparecchio di Sunny WebBox 42
6.5 Rete Ethernet 43

6.5.1 Indicazioni relative all'impostazione della rete 43
6.5.2 Applicazione dell'impostazione di rete statica in Sunny WebBox 43
6.5.3 Attivazione/disattivazione del DHCP 44
6.5.4 Server proxy 45
6.5.5 Impostazione della porta HTTP 46
6.5.6 Impostazione della porta NAT 46
6.6 Registrazione dati 47
6.6.1 Indicazioni relative alla registrazione dati 47
6.6.2 File CSV 48
6.6.3 File XML 49
6.6.4 Impostazione della denominazione del valore di misura in lingua locale . . 50
7 Gestione dei dati dell'impianto 51
7.1 Indicazioni relative ai dati dell'impianto 51
7.2 Sunny Portal 51
7.2.1 Indicazioni relative a Sunny Portal 51
7.2.2 Registrazione di Sunny WebBox in Sunny Portal 52
7.2.3 Attivazione/disattivazione di Sunny Portal 53
7.2.4 Verifica della connessione a Sunny Portal 54
7.2.5 Impostazione della frequenza di upload 54
7.2.6 Accesso a Sunny WebBox da Sunny Portal 55
7.2.7 Adattamento dell'identificativo impianto per Sunny Portal 55
7.3 Scheda SD 56
7.3.1 Indicazioni relative al salvataggio dei dati impianto su scheda SD 56
7.3.2 Salvataggio dei dati impianto su scheda SD 56
7.4 Server FTP integrato 57
7.4.1 Indicazioni relative al server FTP integrato 57
7.4.2 Attivazione/disattivazione del server FTP integrato 57
7.4.3 Richiamo del server FTP attraverso Internet 58
7.5 FTP push 59
7.5.1 Indicazioni relative alla funzione FTP push 59
7.5.2 Attivazione/disattivazione della funzione FTP push 59

7.5.3 Verifica della funzione FTP push 60

8 Funzioni di servizio 61

8.1 Aggiornamento del firmware per Sunny WebBox 61

8.1.1 Avvertenze 61

8.1.2 Aggiornamento del firmware attraverso Internet (consigliato) 62

8.1.3 Aggiornamento del firmware con scheda SD 64

8.2 Aggiornamento degli apparecchi 65

8.2.1 Avvertenze 65

8.2.2 Aggiornamento degli apparecchi via Internet (consigliato) 67

8.2.3 Aggiornamento degli apparecchi con scheda SD 69

8.3 Riavvio di Sunny WebBox tramite l'interfaccia utente 71

8.4 Reset di Sunny WebBox tramite il tasto Reset 72

8.5 Rilevamento della configurazione attuale di Sunny WebBox attraverso la scheda SD 73

9 Ricerca errori 74

9.1 Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox 74

9.2 Collegamento *Bluetooth* 80

10 Appendice 82

10.1 Indicazioni relative alla scheda SD 82

10.2 Struttura del file config.xml 82

10.3 Struttura di un file di dati XML 83

10.4 Indicazioni relative al browser Web 84

10.5 Impostazione di un'eccezione proxy in Internet Explorer 84

10.6 Attivazione di IPv6 in Windows XP SP2 85

10.7 Assegnazione di indirizzi IP in una rete locale 85

11 Contatto 86

1 Avvertenze sull'impiego di queste istruzioni

Le presenti istruzioni descrivono i comandi di Sunny WebBox. Le istruzioni devono essere accessibili in qualsiasi momento. Le presenti istruzioni non contengono informazioni dettagliate sugli apparecchi collegati. Per informazioni dettagliate sugli apparecchi collegati, vedere le istruzioni dei relativi apparecchi.

1.1 Ambito di validità

Le presenti istruzioni per l'uso sono valide per Sunny WebBox con *Bluetooth* a partire dalla versione hardware A1 e dalla versione firmware 1.2.

1.2 Ulteriori informazioni

Ulteriori informazioni relative alla SMA *Bluetooth* Wireless Technology sono disponibili nell'area download del sito www.SMA-Italia.com.

1.3 Simboli usati

Nel presente documento vengono utilizzati i seguenti simboli per avvertenze di sicurezza e per indicazioni di carattere generale:

PERICOLO

L'indicazione "PERICOLO" identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza provoca immediatamente lesioni gravi o mortali!

AVVERTENZA

L'indicazione "AVVERTENZA" identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare lesioni gravi o mortali!

ATTENZIONE

L'indicazione "ATTENZIONE" identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare lesioni leggere o medie!

AVVISO

L'indicazione "AVVISO" identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare danni materiali!

Nota

Sono segnalate come note le informazioni rilevanti per il funzionamento ottimale del prodotto.

1.4 Convenzioni tipografiche

Nelle presenti istruzioni il termine impianto fotovoltaico viene abbreviato in impianto FV. Inoltre il nome del prodotto "Sunny WebBox con *Bluetooth*" viene abbreviato nel testo corrente in "Sunny WebBox".

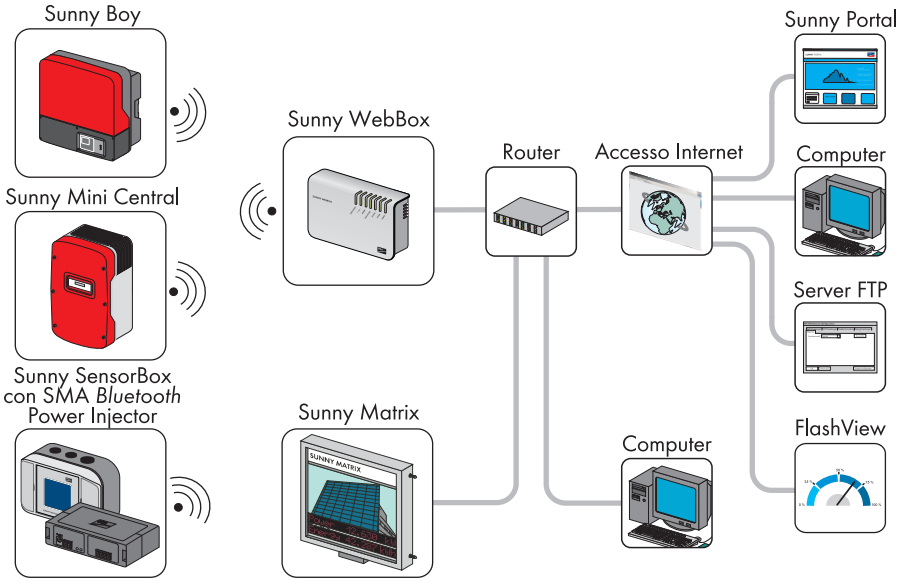
Formato	Significato
[Salvare]	I pulsanti sono indicati tra parentesi quadre [].
"Menu1"	Le voci di menu sono indicate tra virgolette.
"Menu1 > Menu2"	I percorsi di menu sono indicati tra virgolette. Le parentesi uncinate > separano i singoli menu.
Esempio:	Gli esempi sono evidenziati in corsivo.

2 Sunny WebBox con *Bluetooth*

Sunny WebBox con *Bluetooth* è un'interfaccia di comunicazione centrale che crea il collegamento tra le apparecchiature dell'impianto FV e l'utente. Sunny WebBox con *Bluetooth* raccoglie e archivia tutti i dati degli apparecchi SMA *Bluetooth* collegati, rendendone possibile il monitoraggio completo.

Tramite le numerose funzioni di Sunny WebBox con *Bluetooth* è possibile trasmettere automaticamente i dati archiviati dell'impianto FV per es. al portale Internet Sunny Portal oppure a un server FTP liberamente selezionabile per tutte le ulteriori operazioni di elaborazione oppure presentare i dati del proprio impianto per mezzo del grande display Sunny Matrix o tramite il software per computer Flashview.

Per gli installatori Sunny WebBox con *Bluetooth* rappresenta un efficiente strumento per configurare singoli apparecchi o intere classi di apparecchi dell'impianto FV e per realizzare diagnosi a distanza. Sunny WebBox con *Bluetooth* consente il riconoscimento tempestivo di anomalie di funzionamento e aiuta in questo modo a ottimizzare i rendimenti dell'impianto FV.



2.1 Panoramica delle funzioni

Le funzioni principali di Sunny WebBox con *Bluetooth* Wireless Technology in sintesi:

Comunicazione impianto

- Controllo wireless dell'impianto FV tramite *Bluetooth* Wireless Technology

Comunicazione impianto esterna

- Rete Ethernet 10/100 Mbit

Server Web integrato

- Panoramica veloce sullo stato corrente dell'impianto FV
- Rappresentazione grafica dei dati più importanti dell'impianto
- Configurazione parametrica di singoli apparecchi o di un'intera classe
- Configurazione parametrica dei parametri SMA Grid Guard
- Facile diagnosi grazie alla visualizzazione degli eventi degli apparecchi
- Trasmissione sicura dei dati grazie ad un nuovo sistema di password

Gestione dati dell'impianto FV

- Visualizzazione dei dati dell'impianto FV tramite l'interfaccia utente
- Salvataggio dei dati dell'impianto FV nella memoria interna
- Salvataggio dei dati dell'impianto FV su scheda SD opzionale
- Trasmissione automatizzata dei dati dell'impianto FV a Sunny Portal
- Richiamo dei dati dell'impianto tramite il server FTP interno
- Caricamento dei dati dell'impianto FV su un server FTP esterno tramite la funzione FTP Push
- Dati dell'impianto in formato CSV o XML

Funzioni di servizio

- Aggiornamento del firmware di Sunny WebBox via Internet oppure tramite scheda SD
- Aggiornamento del firmware degli apparecchi dell'impianto FV via Internet oppure tramite scheda SD (aggiornamento apparecchi)
- Sincronizzazione ora tramite Internet
- Ripristino delle impostazioni di fabbrica

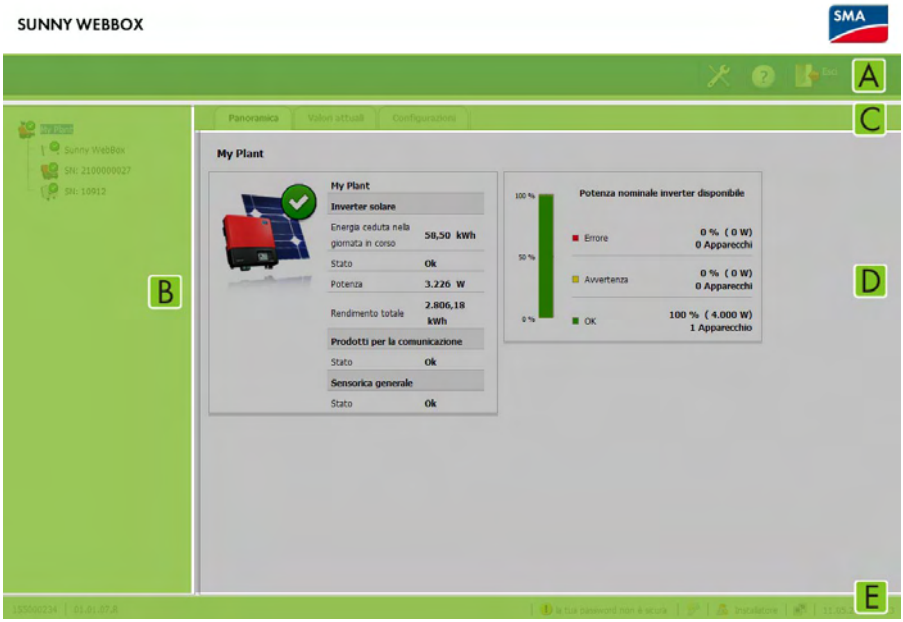
2.2 Indicazioni sull'uso di Sunny WebBox

- L'interfaccia utente di Sunny WebBox richiede l'attivazione di JavaScript per poter visualizzare ed eseguire correttamente contenuti e funzioni di Sunny WebBox. Attivare JavaScript nel proprio browser Web. Consultare se necessario la guida del proprio browser.
- La procedura di salvataggio dei parametri può durare fino a 30 secondi. Non scollegare Sunny WebBox con *Bluetooth* dall'alimentazione di tensione durante la procedura di salvataggio. In caso contrario può verificarsi la perdita di dati.

3 Informazioni fondamentali su Sunny WebBox con *Bluetooth*

3.1 Interfaccia utente

L'interfaccia utente consente un rapido accesso a tutte le informazioni importanti dell'impianto FV e dei rispettivi apparecchi.



Posizione	Denominazione	Significato
A	Barra degli strumenti	La barra degli strumenti consente di accedere rapidamente alle funzioni principali di Sunny WebBox.
B	Struttura ad albero dell'impianto	Nella struttura ad albero dell'impianto vengono rappresentati tutti gli apparecchi di un impianto FV.
C	Menu apparecchio	Il menu apparecchio consente di visualizzare informazioni e configurare gli apparecchi selezionati nella struttura ad albero dell'impianto.
D	Area del contenuto	Nell'area del contenuto viene visualizzato il contenuto vero e proprio. Il contenuto dipende dal menu selezionato.

Posizione	Denominazione	Significato
E	Barra di stato	La barra di stato fornisce informazioni sullo stato corrente di Sunny WebBox e contiene le seguenti indicazioni: • Numero di serie • Versione software E inoltre, dopo l'accesso a Sunny WebBox: • Informazioni sullo stato della password • Informazioni sull'aggiornamento degli apparecchi • SMA Grid Guard (solo per l'installatore) • Gruppo utenti attuale • Stato del collegamento con l'impianto FV • Data e ora attuali

3.1.1 Barra degli strumenti

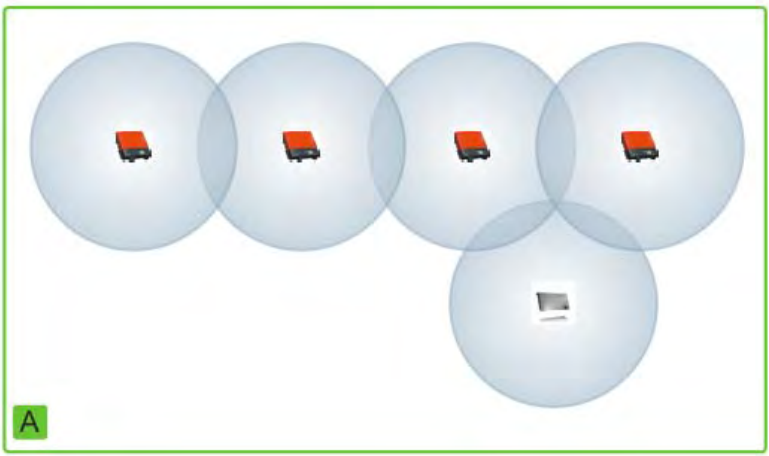
La barra degli strumenti consente di accedere rapidamente alle funzioni principali di Sunny WebBox.

Simbolo	Significato
	Consente di accedere alla scheda Configurazioni di Sunny WebBox. È inoltre possibile accedere alla scheda Configurazioni tramite la struttura ad albero "Sunny WebBox" "Configurazioni".
	Consente di visualizzare la guida di Sunny WebBox.
	L'icona "Esci" consente di uscire dall'interfaccia utente di Sunny WebBox.

3.1.2 Struttura ad albero dell'impianto

Un impianto FV è caratterizzato da diversi apparecchi collegati tra loro tramite lo stesso tipo di comunicazione (ad es. SMA *Bluetooth*).

Rappresentazione di un impianto *Bluetooth*

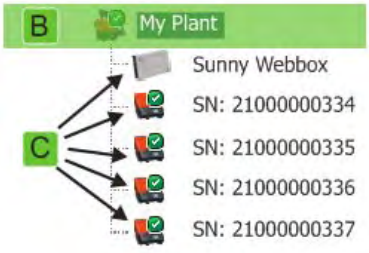


La struttura ad albero dell'impianto in Sunny WebBox rappresenta la struttura fisica dell'impianto (A) in figura. Tutti gli apparecchi di un impianto (compreso Sunny WebBox) vengono raffigurati nelle ramificazioni dell'impianto (B). La comunicazione all'interno dell'impianto viene creata da Sunny WebBox.

Struttura ad albero dell'impianto in Sunny WebBox

In linea di massima si distingue tra vista impianto (B) e vista apparecchio (C).

- Vedere capitolo 5.1 "Vista impianto" (Pagina 29)
- Vedere capitolo 5.2 "Vista apparecchio" (Pagina 31)



3.1.3 Menu apparecchio

Il menu apparecchio consente di visualizzare le opzioni di configurazione e i valori correnti di un apparecchio. L'apparecchio deve essere stato dapprima selezionato nella struttura ad albero dell'impianto. Le voci di menu visualizzate dipendono dall'apparecchio selezionato.

Scheda	Significato
Panoramica	La scheda Panoramica contiene informazioni sugli apparecchi o sugli impianti selezionati nella struttura ad albero dell'impianto. Oltre all'indicazione dello stato, vengono forniti anche i dati principali dell'apparecchio.
Valori attuali	La scheda Valori attuali contiene i dati correnti dell'apparecchio selezionato in funzione del gruppo utente.
Configurazioni	La scheda Configurazioni consente di visualizzare e configurare parametri diversi in base al gruppo utente impostato.
Eventi	La scheda Eventi contiene gli eventi di un apparecchio. Gli eventi visualizzati dipendono dal gruppo utente impostato.

3.1.4 Panoramica

La scheda "Panoramica" contiene le informazioni principali dell'impianto FV o di un singolo apparecchio.

Vista apparecchio

Se è stato selezionato un apparecchio nella struttura ad albero dell'impianto, nella scheda Panoramica verranno rappresentati inoltre in grafico i valori di rendimento e di potenza dell'apparecchio. È possibile visualizzare quattro grafici dalle seguenti schede:

Scheda	Significato
Giorno	Visualizza la potenza dell'apparecchio nel corso di una giornata.
Mese	Visualizza il rendimento giornaliero dell'apparecchio nel corso di un mese.
Anno	Visualizza il rendimento mensile dell'apparecchio nel corso di un anno.
Totale	Visualizza il rendimento annuale dell'apparecchio nel corso degli ultimi 10 anni.

Facendo clic con il mouse o selezionando un punto della curva, viene visualizzata una schermata che riporta il valore esatto, l'ora e la data corrispondenti al punto selezionato.

Con le frecce in basso al grafico è possibile visualizzare l'intervallo successivo. È inoltre possibile selezionare l'intervallo di tempo direttamente sull'icona del calendario.

Vista impianto

Se è stato selezionato un impianto nella struttura ad albero, la scheda Panoramica riporterà le seguenti informazioni sull'impianto FV nel suo complesso:

- Dati di tutti gli inverter dell'impianto FV:
  - rendimento giornaliero: rendimento giornaliero finora raggiunto
  - stato: stato attuale dell'impianto (ok, errore, avvertenza)
  - potenza: potenza giornaliera finora raggiunta
  - rendimento totale: rendimento complessivo finora raggiunto
- Dati dei sistemi di comunicazione dell'impianto FV:
  - stato: stato attuale dei sistemi di comunicazione (ok, errore, avvertenza)
- Potenza nominale disponibile degli inverter

3.1.5 Valori attuali

Nella scheda "Valori attuali" sono visualizzati tutti i valori dell'apparecchio selezionato nella struttura ad albero dell'impianto o dell'impianto selezionato. I valori visualizzati dipendono dal gruppo utente impostato. Tutti i valori sono ordinati in gruppi (gruppi di parametri) e sottogruppi.

Vista apparecchio

Se nella struttura ad albero dell'impianto è stato selezionato un apparecchio, nella scheda "Valori attuali" sono visualizzati i valori per il singolo apparecchio.

Vista impianto

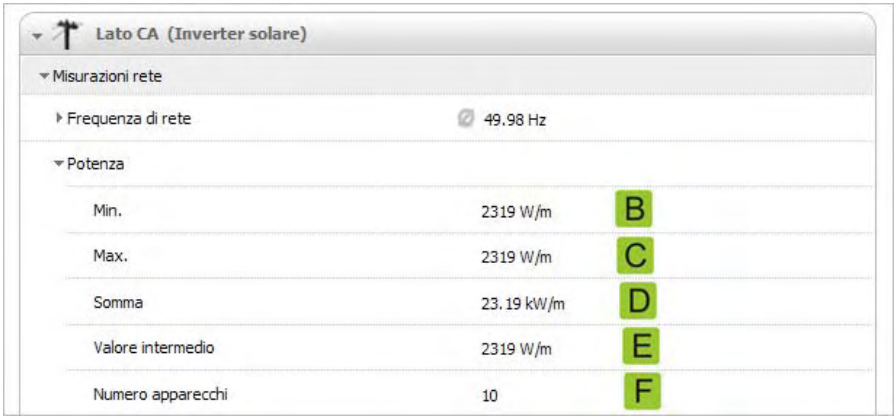
Se nella struttura ad albero dell'impianto è stato selezionato un impianto, nella scheda "Valori attuali" sono visualizzati i valori per categorie complete di apparecchi. Le categorie di apparecchi vengono rappresentate separatamente dopo aver fatto clic sul gruppo di parametri (per es. inverter FV e sistemi di comunicazione).

Alcuni valori rappresentano la somma dei singoli apparecchi di una categoria (per es. somma del rendimento (A)).

A seconda del tipo di valore viene visualizzata una sintesi appropriata alla categoria dell'apparecchio:

Simbolo	Significato
Σ	Somma
∅	Valore medio
per es. 20... 50 °C ...	Valore minimo e massimo

Espandendo il valore riepilogato, verranno visualizzate ulteriori informazioni.



Posizione	Significato
B	Il valore minimo di potenza dei 10 apparecchi
C	Il valore massimo di potenza dei 10 apparecchi
D	Somma dei valori di potenza dei 10 apparecchi
E	Valore medio delle potenze dei 10 apparecchi
F	Numero degli apparecchi nella categoria

3.1.6 Configurazioni

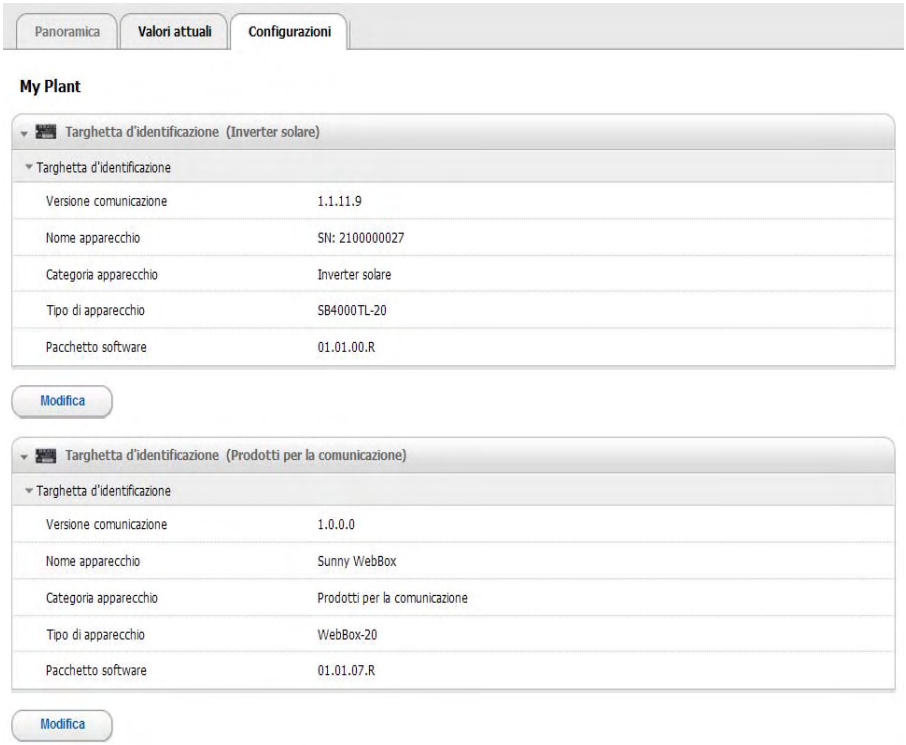
Nel menu apparecchio "Configurazioni" sono visualizzati tutti i parametri dell'apparecchio o dell'impianto selezionato nella struttura ad albero dell'impianto. Per i valori numerici i limiti consentiti dei parametri sono indicati fra parentesi dopo il valore. I parametri visualizzati dipendono dal gruppo utente impostato. Tutti i parametri sono ordinati in gruppi (gruppi di parametri) e sottogruppi.

Vista apparecchio

Se è stato selezionato un apparecchio nella struttura ad albero dell'impianto, nella scheda "Configurazioni" sarà possibile modificare i parametri dell'apparecchio selezionato.

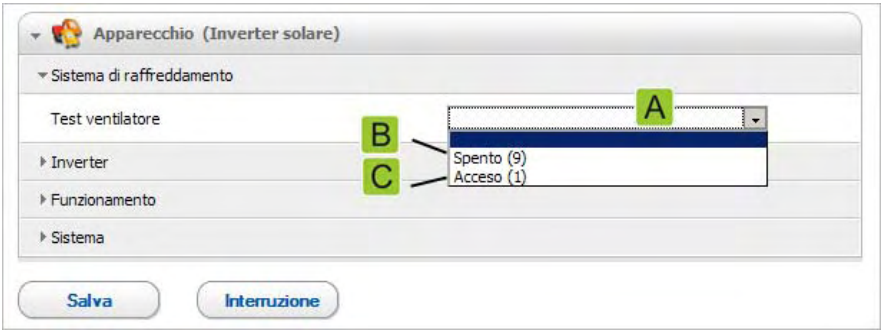
Vista impianto

Se è stato selezionato un impianto nella struttura ad albero dell'impianto, nella scheda "Configurazioni" sarà possibile modificare i parametri per un'intera categoria di apparecchi. Il nuovo valore del parametro viene applicato per tutti gli apparecchi della stessa categoria. Le categorie di apparecchi vengono rappresentate separatamente dopo aver fatto clic sul gruppo di parametri (per es. inverter FV e sistemi di comunicazione).



Se sono stati impostati valori differenti per gli apparecchi della stessa categoria, in modalità di modifica viene visualizzato un campo vuoto (A).

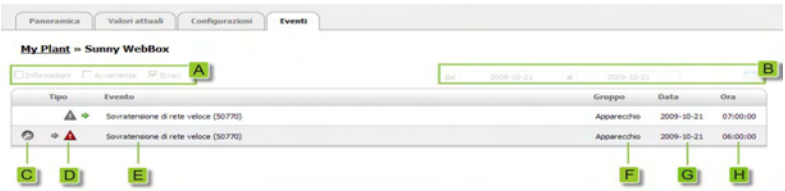
Nei menu di selezione sono elencate le diverse opzioni. Tra parentesi è riportato il numero degli apparecchi impostati su tale opzione. Vedere (B) e (C). Se si seleziona e si memorizza un'opzione, tutti gli apparecchi della categoria verranno impostati sul nuovo valore. Se viene visualizzato un "*", questo parametro non è disponibile per tutti gli apparecchi.



Nei campi di testo vengono visualizzati i principali caratteri comuni. Caratteri differenti vengono completati con "...".

3.1.7 Eventi

Sunny WebBox è in grado di visualizzare i propri eventi e gli eventi dei singoli apparecchi. Sunny WebBox richiama l'elenco degli eventi direttamente dagli apparecchi.



Posizione	Significato
A	Filtro per le categorie di eventi
B	Filtro per l'intervallo di tempo degli eventi visualizzati
C	Priorità dell'evento
D	Tipo di evento
E	Evento con testo in chiaro e numero dell'evento tra parentesi
F	Gruppo del parametro in questione (gruppo di parametri)
G	Data in cui si è verificato l'evento
H	Ora in cui si è verificato l'evento

Priorità degli eventi

Per gli eventi esistono le seguenti priorità:

Simbolo	Significato
	L'evento può essere risolto solo con l'intervento da parte dell'installatore sull'apparecchio. Contattare l'installatore e comunicare il numero di serie dell'apparecchio e il codice evento.
	Contattare l'installatore e comunicare il numero di serie dell'apparecchio e il codice evento.

Tipi di eventi

Ci sono 3 tipi di eventi che Sunny WebBox visualizza mediante simboli:

- Informazione
- Avvertenza
- Errore

Simboli e significato dei tipi di eventi

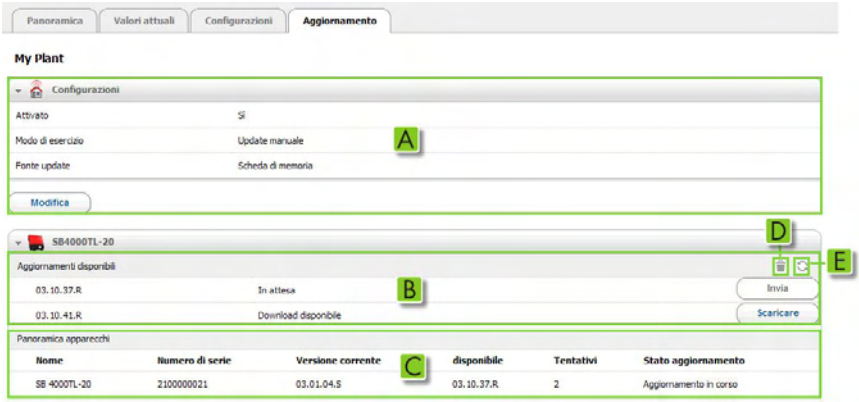
Gli eventi possono assumere 3 stati:

- in arrivo: l'evento si è verificato.
- riscontrato: l'evento si è verificato da tempo e non è stato ancora possibile risolverlo.
- in uscita: l'evento è stato risolto.

Simbolo	Significato
	Errore
	Errore in arrivo
	Errore in uscita
	Avvertenza
	Avvertenza in arrivo
	Avvertenza in uscita
	Informazione
	Informazione in arrivo
	Informazione in uscita

3.1.8 Aggiornamento

Viene visualizzata la pagina "Aggiornamento" quando nella struttura ad albero dell'impianto è stato selezionato l'impianto FV. In questa pagina è possibile procedere alle impostazioni relative all'aggiornamento degli apparecchi. Inoltre vengono elencati tutti gli apparecchi presenti nell'impianto FV. Gli apparecchi sono raggruppati per categorie. Tramite la pagina "Aggiornamento" è possibile visualizzare l'attuale stato del firmware degli apparecchi costituenti l'impianto. È anche possibile rilevare la disponibilità di aggiornamenti per gli apparecchi, scaricarli e trasferirli agli apparecchi stessi.



Posizione	Significato
A	Impostazioni per l'aggiornamento degli apparecchi
B	Mostra gli aggiornamenti disponibili per questo gruppo di apparecchi.
C	Mostra tutti gli apparecchi di questo gruppo con il nome visualizzato sul display, il numero di serie, l'attuale versione software e lo stato dell'aggiornamento. Quando sono disponibili nuovi aggiornamenti per gli apparecchi vengono visualizzati anche i nuovi file di aggiornamento e il numero di tentativi di aggiornamento per ciascun apparecchio.
D	Cancella i file di aggiornamento con lo stato "Pronto".
E	Cerca nuovi file di aggiornamento e attualizza l'elenco dei file di aggiornamento disponibili.

3.2 Sistema di sicurezza e password

3.2.1 Gruppi utente

SMA Solar Technology AG prevede in genere due gruppi utente: **Utente** e **Installatore**. Dopo aver digitato il codice SMA Grid Guard, gli installatori possono effettuare impostazioni avanzate sull'apparecchio. I gruppi utente dispongono delle seguenti autorizzazioni:

Gruppo utenti	Autorizzazione
Utente	Gli utenti appartenenti a questo gruppo possono verificare tutte le informazioni di cui si richiede la visualizzazione, quali per es. valori correnti e impostazioni di parametri. Non è possibile eseguire impostazioni che incidono sul funzionamento. L'utente può scegliere liberamente la password dell'impianto per il gruppo utente "Utente".
Installatore	Oltre ai diritti del gruppo Utente, gli utenti appartenenti a questo gruppo possono impostare o modificare i parametri dell'impianto che incidono sul funzionamento. È inoltre possibile reimpostare la password impianto dell'utente nonché, dopo aver inserito il codice SMA Grid Guard, eseguire impostazioni avanzate sugli apparecchi.
Installatore con autorizzazione SMA Grid Guard	L'installatore può modificare i parametri SMA Grid Guard degli apparecchi.

3.2.2 Password impianto

La password impianto di ciascun gruppo utente è la stessa per tutti gli apparecchi dell'impianto. Dopo avere eseguito l'accesso con la password impianto (**Utente**/**Installatore**) è possibile procedere alla configurazione simultanea di più apparecchi dell'impianto. Se la password dell'apparecchio non corrisponde a quella dell'impianto, per esempio in caso di aggiunta di un nuovo apparecchio in un impianto esistente, l'apparecchio verrà visualizzato nella struttura ad albero dell'impianto con un lucchetto ( ).

Accesso non autorizzato all'impianto FV

La password impianto protegge l'impianto FV dall'accesso non autorizzato agli apparecchi.

- Dopo avere eseguito il primo accesso ad un nuovo impianto, si consiglia di modificare la password standard di entrambi i gruppi utente (**Utente**/**Installatore**). Dopo la modifica della password è necessario riavviare Sunny WebBox.

Password impianto predefinita

Tutti gli apparecchi vengono consegnati con la password utente 0000 e la password installatore 1111.

3.2.3 Sicurezza di accesso a Sunny WebBox con *Bluetooth*

Ogni gruppo utente è protetto con una password libera. Le password vengono trasferite in forma codificata. Dopo 4 immissione errate della password l'accesso a Sunny WebBox viene bloccato per 15 minuti. Al termine di questo lasso di tempo è possibile effettuare nuovamente il login.

Proteggere il proprio impianto FV da accesso non autorizzato. Applicare le seguenti misure di protezione:

- Scegliere password sicure (vedere capitolo 3.2.4 "Sicurezza della password" (Pagina 23)).
- Modificare le password ad intervalli regolari.
- Utilizzare password diverse per diversi gruppi di utenti.
- Non lasciare mai appunti con le password alla portata di altre persone.
- Installare un firewall nelle reti Ethernet.
- Chiudere le porte di rete non necessarie nelle reti Ethernet.

3.2.4 Sicurezza della password

Al fine di aumentare la sicurezza della password è necessario considerare nella scelta della stessa password le seguenti caratteristiche:

- Scegliere password lunghe almeno 8 caratteri. Una password più lunga aumenta anche il grado di sicurezza.
- Non utilizzare nomi comuni di cose o termini contenuti nel dizionario (per esempio parole come "cane", "gatto", "topo", ...).
- Non utilizzare dati di carattere personale (per esempio nomi di persone o animali domestici, numeri di matricola o di identificazione, numeri di targa).
- Non ripetere nomi o termini (per es. "casa-casa", "auto-auto", ...)
- Utilizzare una combinazione di lettere maiuscole e minuscole, simboli e cifre.
- Non ricorrere a combinazioni di cifre o lettere in successione sulla tastiera (ad esempio "12345", "qwerty", ...).

3.2.5 SMA Grid Guard

SMA Grid Guard è un sistema di sicurezza per le impostazioni nell'inverter specifiche per Paese che stabiliscono il comportamento in una rete di interconnessione. Tali impostazioni (parametri Grid Guard) sono preimpostate negli apparecchi e possono essere modificate solo con la password SMA Grid Guard. Per modificare i parametri SMA Grid Guard, oltre all'account di accesso come installatore, è necessaria anche la password personale SMA Grid Guard che può essere richiesta a SMA Solar Technology. Il modulo di richiesta per il codice di accesso personale è disponibile all'indirizzo www.SMA-Italia.com nell'area download alla voce "Certificato" del rispettivo inverter.

3.2.6 Password dimenticata

Se si è dimenticata la password dell'impianto, è possibile disinserire gli apparecchi dell'impianto con un codice personale di sbloccaggio (codice PUK). Tutti gli inverter e i Sunny WebBox sono dotati di 1 PUK per ciascun gruppo utenti ("Utente" e "Installatore").

Procedura:

1. Richiedere i PUK per inverter e Sunny WebBox.
2. Disinserire l'inverter con il PUK tramite Sunny Explorer.
3. Disinserire Sunny WebBox con il PUK.

Richiesta dei PUK per inverter e Sunny WebBox

1. Scaricare sul sito www.SMA-Italia.com, nell'area download, il modulo di richiesta dei PUK.
2. Compilare e firmare il modulo di richiesta.
3. Inviare il modulo al Servizio di Assistenza Tecnica SMA:
   - per e- mail (vedere capitolo 11 "Contatto" (Pagina 86))

   oppure

   - per fax (vedere capitolo 11 "Contatto" (Pagina 86))

   oppure

   - per posta (vedere capitolo 11 "Contatto" (Pagina 86))

☑ Il Servizio di Assistenza Tecnica SMA controlla il modulo e invia i PUK desiderati.

Disinserimento dell'inverter con il PUK

Disinserimento di più inverter con il PUK

Ciascun PUK vale per un inverter e un gruppo utenti.

- Se sono stati richiesti PUK per svariati inverter sarà necessario disinserire ciascuno di essi con il rispettivo PUK.

1. Registrare l'inverter con il PUK tramite Sunny Explorer (vedere le istruzioni per l'uso di Sunny Explorer).
2. Definire una nuova password impianto (vedere le istruzioni per l'uso di Sunny Explorer).

Disinserimento di Sunny WebBox con il PUK

1. Avviare il browser Web (per es. Internet Explorer).
2. Immettere l'indirizzo IP di Sunny WebBox nella riga di indirizzo e premere il tasto di INVIO.
3. Nel campo "Utente" selezionare il gruppo utenti per il quale il Servizio Assistenza Tecnica SMA ha generato il PUK.
4. Nel campo "Password" immettere il PUK.
5. Modificare la password di Sunny WebBox (vedere capitolo 6.1 "Modifica della password di Sunny WebBox" (Pagina 36)), ricordandosi di utilizzare la password di impianto che si è precedentemente creata tramite Sunny Explorer.

☑ Sunny WebBox mostra gli inverter nella struttura ad albero dell'impianto senza simbolo del lucchetto. In ciascun gruppo di utenti si dispone dei diritti di accesso a tutti gli inverter.

3.3 Simboli

Simboli per diritti di accesso

Nella struttura ad albero i singoli apparecchi sono visualizzati con un simbolo per il diritto di accesso. Se non è visualizzato alcun simbolo è possibile accedere all'apparecchio in funzione del gruppo utente utilizzato per l'accesso.

Tempi di aggiornamento nella struttura ad albero dell'impianto

Nella struttura ad albero dell'impianto l'aggiornamento dei simboli per i diritti di accesso (simbolo SMA Grid Guard e simbolo lucchetto) può durare fino a 2 minuti.

Simbolo	Significato
	Non si dispone dell'accesso all'apparecchio. La password dell'apparecchio differisce dalla password impianto corrente.
	Si dispone dell'accesso ai parametri protetti con la password SMA Grid Guard. I parametri protetti con SMA Grid Guard sono inoltre contrassegnati con questo simbolo.

Simboli apparecchio

I simboli apparecchio sono visualizzati nella struttura ad albero dell'impianto e nella scheda Panoramica di un apparecchio. Lo stato di ciascun apparecchio è indicato con un simbolo.

Simbolo	Significato
	Impianto
	Sunny WebBox
	Inverter

Simbolo	Significato
	Inverter sconosciuto
	Apparecchio sconosciuto
	Sunny SensorBox con SMA Power Injector con *Bluetooth*
	SMA *Bluetooth* Repeater

Simboli di gruppo per valori correnti e impostazioni

I simboli di gruppo vengono utilizzati per i singoli gruppi di parametri.

Simbolo	Significato
	Stato Valori di carattere generale che descrivono lo stato dell'apparecchio. Non viene riportato lo stato di altri componenti presenti nell'apparecchio (per es. modem).
	Targhetta d'identificazione Tutti i valori che descrivono l'apparecchio/l'impianto.
	Apparecchio Valori che riguardano direttamente l'apparecchio e non rientrano in una delle categorie specifiche (per es. lato CC, lato CA, comunicazione impianto, ecc.).
	Diritti utenti Tutti i valori che riguardano la protezione per l'accesso all'apparecchio.
	Lato CC Valori che riguardano il lato della corrente continua dell'apparecchio (per es. moduli FV).
	Lato CA Valori che riguardano il lato rete dell'apparecchio.
	Monitoraggio della rete Comprende i parametri relativi alla rete e in parte protetti dalla password personale SMA Grid Guard.
	Controllo impianti e apparecchi Comprende i parametri per quegli apparecchi che devono soddisfare requisiti speciali per l'immissione in rete a media tensione. I parametri sono protetti dalla password personale SMA Grid Guard.

Simbolo	Significato
	Comunicazione impianto Tutti i valori che definiscono la comunicazione tra gli apparecchi per la comunicazione e l'impianto.
	Registrazione dati Tutti i valori che riguardano la registrazione di dati dell'apparecchio (ubicazione, intervalli e formato di salvataggio).
	Componenti dell'apparecchio Comprende i parametri e i valori misurati relativi ai componenti di un apparecchio. Questo gruppo fornisce informazioni più approfondite rispetto alla targhetta d'identificazione. Per esempio, sono classificati i numeri di versione dei componenti di sistema.
	Meteorologia Comprende tutti i valori misurati dai sensori collegati (per es. temperatura, irraggiamento e velocità del vento).

Simboli particolari

Simbolo	Significato
	Clessidra La clessidra segnala il salvataggio in corso di valori in un apparecchio.
	Valore medio Il simbolo del valore medio fa riferimento ad un valore medio.
	Somma Il simbolo di sommatoria indica una somma di valori.
	Massimo Indica il massimo di un valore.
	Minimo Indica il minimo di un valore.
	Aggiornamento Questo simbolo indica che è in corso la lettura dei valori dell'apparecchio.
	Sveglia Il simbolo della sveglia indica che i valori non sono stati aggiornati da oltre 10 minuti.
	Funzione calendario Consente di visualizzare un calendario per la selezione di una data o di una data di inizio e fine.

4 Login e logout da Sunny WebBox

4.1 Login in Sunny WebBox

Accesso non autorizzato all'impianto FV

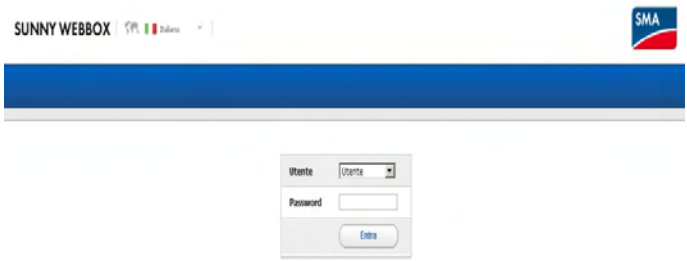
La password impianto protegge l'impianto FV dall'accesso non autorizzato agli apparecchi.

- Dopo avere eseguito il primo accesso ad un nuovo impianto, si consiglia di modificare la password standard di entrambi i gruppi utente (**Utente**/**Installatore**).

Password impianto predefinita

Tutti gli apparecchi vengono consegnati con la password utente 0000 e la password installatore 1111.

1. Avviare il browser Web (per es. Internet Explorer).
2. Immettere l'indirizzo IP di Sunny WebBox nella riga di indirizzo e premere il tasto Invio.
   ☑ Viene visualizzata la schermata di login di Sunny WebBox.
   – Se la schermata non viene visualizzata, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 74).



3. Selezionare la lingua.
4. Nel campo "Utente" selezionare il gruppo utente con il quale si desidera accedere.
5. Nel campo "Password" digitare la password del gruppo utente selezionato.
6. Selezionare [Entra].

☑ Viene visualizzata la pagina iniziale di Sunny WebBox.

4.2 Uscire da Sunny WebBox

1. Selezionare "Esci" nella barra degli strumenti.

☑ Viene visualizzata la schermata di login di Sunny WebBox. Il logout è avvenuto correttamente.

5 Comando

5.1 Vista impianto

5.1.1 Stato impianto

Simbolo	Stato	Significato
	Neutro	Lo stato dell'impianto è sconosciuto ed è in corso l'aggiornamento.
	OK	Tutti gli apparecchi dell'impianto funzionano come previsto.
	Avvertenza	Almeno un apparecchio nell'impianto segnala lo stato "Avvertenza". Nessun apparecchio segnala lo stato "Errore".
	Errore	Almeno un apparecchio nell'impianto segnala lo stato "Errore".

5.1.2 Impostazione dei parametri di una categoria di apparecchi

Rientrano in una categoria di apparecchi tutti gli apparecchi dello stesso tipo. Gli apparecchi della stessa categoria possono essere configurati contemporaneamente. Gli apparecchi di categorie differenti devono essere configurati separatamente. Salvare le modifiche di una categoria di apparecchi prima di procedere alla modifica di un'altra categoria di apparecchi.

Per configurare tutti gli apparecchi di una categoria procedere come segue:

1. Selezionare l'impianto nella struttura ad albero dell'impianto.
2. Selezionare nel menu apparecchio "Configurazioni".
   ☑ Vengono visualizzati i gruppi di parametri dell'intero impianto.
3. Selezionare il gruppo di parametri nel quale si trova il parametro da configurare.
   ☑ Vengono elencate le singole categorie di apparecchi. La lettura dei dati dagli apparecchi potrebbe richiedere qualche minuto.
4. Selezionare [Modifica] sotto la categoria di apparecchi corrispondente.
5. Modificare i parametri desiderati per l'intera categoria di apparecchi.
6. Selezionare [Salva].
   ☑ Le impostazioni vengono applicate per tutti gli apparecchi della stessa categoria.

Salvataggio delle modifiche dei parametri

L'operazione di salvataggio viene segnalata da una clessidra. Dopo il salvataggio delle modifiche in Sunny WebBox, i dati modificati vengono trasmessi all'apparecchio. La procedura d'impostazione può durare alcune ore se l'apparecchio (per es. un inverter) è in modalità notturna. All'avvio dell'apparecchio i dati vengono applicati nella memoria principale e la clessidra scompare.

☑ I parametri di una categoria di apparecchi sono stati impostati.

5.1.3 Modifica del nome impianto

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Targhetta d'identificazione > Targhetta d'identificazione".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Nome impianto" impostare il nome desiderato dell'impianto.
5. Selezionare [Salva].

☑ Il nome impianto è impostato.

5.2 Vista apparecchio

5.2.1 Stato degli apparecchi

Gli apparecchi si trovano in uno stato specifico. Lo stato viene visualizzato tramite i simboli nella struttura ad albero dell'impianto e nella scheda Panoramica dell'apparecchio.

Simbolo	Stato	Significato
	Neutro	È in corso l'aggiornamento dello stato dell'apparecchio.
	OK	L'apparecchio è pronto per il funzionamento e funziona come previsto.
	Avvertenza	L'apparecchio non funziona correttamente. È possibile che l'errore venga eliminato automaticamente.
	Errore	L'apparecchio è in stato di guasto. Si è verificato un errore nell'apparecchio. Controllare l'apparecchio.
	Errore di comunicazione	Al momento l'apparecchio non è in grado di comunicare. Questo errore potrebbe verificarsi per esempio di notte quando l'inverter non è in servizio.

5.2.2 Impostazione dei parametri di un apparecchio

Un apparecchio può essere configurato mediante i suoi parametri. L'impostazione dei parametri di un apparecchio dipende dal gruppo utente selezionato.

Per modificare i parametri dell'apparecchio procedere come segue:

1. Selezionare nella struttura ad albero dell'impianto l'apparecchio corrispondente.
2. Selezionare nel menu apparecchio "Configurazioni".
   ☑ Vengono visualizzati i gruppi di parametri esistenti dell'apparecchio.
3. Selezionare il gruppo di parametri nel quale si trova il parametro desiderato.
   ☑ La lettura dei valori richiamati direttamente dall'apparecchio potrebbe richiedere alcuni minuti.
4. Selezionare [Modifica].
5. Modificare il parametro desiderato.
6. Selezionare [Salva].

Salvataggio delle modifiche dei parametri

L'operazione di salvataggio viene segnalata da una clessidra. Dopo il salvataggio delle modifiche in Sunny WebBox, i dati modificati vengono trasmessi all'apparecchio. La procedura d'impostazione potrebbe richiedere alcune ore se l'apparecchio, per es. un inverter, è in modalità notturna. All'avvio dell'apparecchio i dati vengono applicati infine nella memoria principale e la clessidra scompare.

☑ È stato impostato il parametro dell'apparecchio.

5.3 Adeguamento della password di un apparecchio alla password impianto

Se la password di un apparecchio non corrisponde alla password impianto, nella struttura ad albero dell'impianto l'apparecchio verrà visualizzato con un lucchetto. Questo potrebbe verificarsi, per esempio, quando apparecchi nuovi vengono aggiunti ad un impianto esistente. Per impostare la password impianto anche per il nuovo apparecchio procedere come segue:

1. Effettuare il login in Sunny WebBox come "Installatore".
   ☑ Il nuovo apparecchio verrà rappresentato con un lucchetto nella struttura ad albero dell'impianto.
2. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
3. Selezionare il gruppo parametri "Diritti utenti > Controllo di accesso".
4. Selezionare [Modifica].
5. Nel campo "Impostare password installatore" immettere la password del nuovo apparecchio.
6. Confermare la password nel campo "Confermare password".
7. Nel campo del rispettivo gruppo utente digitare la password del nuovo apparecchio.
8. Confermare la password nel campo "Confermare password".
9. Selezionare [Salva].
   ☑ Sunny WebBox memorizza la password del nuovo apparecchio in tutti gli apparecchi abilitati. Tutti gli apparecchi possiedono ora la stessa password impianto.
10. Riavviare Sunny WebBox tramite l'interfaccia utente (vedere pagina 71).
11. Ripetere la procedura di impostazione password per trasferire la vecchia password impianto a tutti gli apparecchi.
12. Selezionare [Salva].
13. Riavviare Sunny WebBox tramite l'interfaccia utente (vedere pagina 71).

☑ L'apparecchio verrà visualizzato nella struttura ad albero dell'impianto senza lucchetto. La password del nuovo apparecchio è stata adeguata alla password impianto.

5.4 Rilevamento del numero di serie di Sunny WebBox

È possibile rilevare il numero di serie nella riga di stato dell'interfaccia utente o, in alternativa, individuarlo tramite i gruppi di parametri o la scheda SD (vedere capitolo 8.5 "Rilevamento della configurazione attuale di Sunny WebBox attraverso la scheda SD" (Pagina 73)).

Rilevamento del numero di serie tramite il gruppo di parametri

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Targhetta d'identificazione > Targhetta d'identificazione".

☑ Rilevare nel campo "Numero di serie" il numero seriale di Sunny WebBox.

5.5 Rilevamento dell'indirizzo IP della WAN

È possibile rilevare l'indirizzo IP della rete WAN (wide area network) del proprio Sunny WebBox tramite il gruppo di parametri oppure la scheda SD (vedere capitolo 8.5 "Rilevamento della configurazione attuale di Sunny WebBox attraverso la scheda SD" (Pagina 73)). L'indirizzo IP della rete WAN è l'indirizzo IP per mezzo del quale è possibile raggiungere Sunny WebBox via Internet.

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > Nat".

☑ Nel campo "IP della WAN" rilevare l'indirizzo IP della rete WAN.

5.6 Attivazione/disattivazione del modo SMA Grid Guard

Impostazioni nell'inverter specifiche per Paese

Modificare i parametri SMA Grid Guard solo previa espressa autorizzazione del gestore della rete. In caso di modifiche non autorizzate ai parametri SMA Grid Guard si estingue l'autorizzazione all'utilizzo del corrispondente apparecchio.

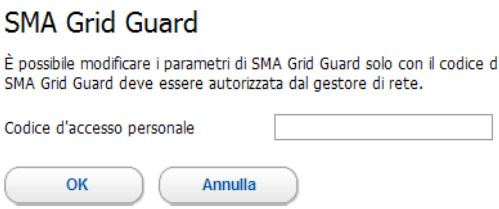
Tempi di aggiornamento nella struttura ad albero dell'impianto

Nella struttura ad albero dell'impianto l'aggiornamento dei simboli per i diritti di accesso (simbolo SMA Grid Guard e simbolo lucchetto) può durare fino a 2 minuti.

Attivazione del modo SMA Grid Guard

È possibile configurare i parametri SMA Grid Guard degli apparecchi; a tal fine occorre inserire la propria password SMA Grid Guard.

1. Eseguire il login come "Installatore".
2. Nella riga di stato dell'interfaccia utente di Sunny WebBox selezionare il simbolo SMA Grid Guard .
   ☑ Viene visualizzata la finestra di dialogo SMA Grid Guard.


SMA Grid Guard
È possibile modificare i parametri di SMA Grid Guard solo con il codice d'accesso personale. Ogni modifica ai parametri SMA Grid Guard deve essere autorizzata dal gestore di rete.
Codice d'accesso personale
OK
Annulla

3. Inserire la password nel campo "Codice d'accesso personale". La password è fornita da SMA Solar Technology AG (vedere pagina 23).
4. Selezionare [OK].

☑ Il codice SMA Grid Guard è stato impostato. Ora è possibile modificare tutti gli apparecchi contrassegnati con il simbolo SMA Grid Guard.

Disattivazione del modo SMA Grid Guard

Per terminare il modo SMA Grid Guard, procedere come segue:

1. Nella riga di stato dell'interfaccia utente di Sunny WebBox selezionare il simbolo SMA Grid Guard .

   ☑ Viene visualizzata la finestra di dialogo SMA Grid Guard.

2. Inserire il codice di blocco "54321" nel campo "Codice d'accesso personale".
3. Selezionare [OK].

☑ Il modo SMA Grid Guard è disattivato. Verificare se il modo SMA Grid Guard è stato disattivato per tutti gli inverter. Il codice di blocco non viene supportato dagli inverter con SMA *Bluetooth* Piggy-Back.

- Se il modo SMA Grid Guard è ancora attivo: disconnettersi dall'interfaccia utente di Sunny WebBox e dopo 2 minuti connettersi nuovamente (vedere capitolo 4 "Login e logout da Sunny WebBox" (Pagina 28)). Al termine di questa operazione il modo SMA Grid Guard sarà disattivato.

6 Configurazione di Sunny WebBox

6.1 Modifica della password di Sunny WebBox

Diritti supplementari per l'installatore

Se si è connessi come Installatore, oltre ai diritti dell'Utente è possibile impostare o modificare i parametri dell'impianto che incidono sul funzionamento. È inoltre possibile reimpostare la password impianto dell'utente nonché modificare parametri SMA Grid Guard.

Password per il server FTP interno

La password impostata qui è valida anche per l'accesso al server FTP interno.

Con l'impostazione della password di Sunny WebBox, a tutti gli apparecchi visualizzati senza lucchetto nella struttura ad albero dell'impianto viene assegnata la password di Sunny WebBox. Affinché l'assegnazione della password avvenga correttamente è necessario riavviare Sunny WebBox (vedere pagina 71).

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo parametri "Diritti utenti > Controllo di accesso".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo del rispettivo gruppo utente digitare una password sicura. La password deve contenere al massimo 12 caratteri. Sono consentiti i seguenti caratteri speciali: ?_!-. Assicurarsi della qualità della propria password (vedere capitolo 3.2.4 "Sicurezza della password" (Pagina 23)).
5. Confermare la password nel campo "Confermare password".
6. Selezionare [Salva].

☑ Tutti gli apparecchi vengono impostati sulla password di Sunny WebBox.

6.2 Ora impianto

6.2.1 Indicazioni relative all'ora impianto

Con ora impianto vengono definite la data e l'ora di un impianto FV.

Durante il funzionamento del proprio impianto FV *Bluetooth* con Sunny WebBox, tutti gli apparecchi *Bluetooth* collegati applicano l'ora impianto di Sunny WebBox.

Eventuali prodotti per la comunicazione (per es. Sunny Beam con *Bluetooth* oppure Sunny Explorer) aggiunti all'impianto FV adotteranno automaticamente l'ora attiva dell'impianto FV.

Se si modifica l'ora impianto, tutti gli inverter applicheranno immediatamente l'ora impianto modificata. Per altri prodotti per la comunicazione nell'impianto l'ora impianto verrà applicata soltanto dopo un lasso di tempo (al più tardi dopo 7 ore).

L'ora impianto può essere impostata manualmente in Sunny WebBox o sincronizzata tramite Internet. Con la "Sincronizzazione automatica ora", Sunny WebBox adegua 1 volta al giorno data e ora a Sunny Portal. Non è richiesta la registrazione a Sunny Portal.

AVVISO

Possibile perdita di dati in caso di modifica dell'ora impianto.

Un'eventuale modifica dell'orologio può avere effetto sui dati già registrati. Se per esempio si modifica l'ora o la data, i dati registrati possono essere sovrascritti. Modificare l'ora impianto solo se necessario.

6.2.2 Impostazione di data e ora

Sincronizzazione ora automatica

L'ora impianto può essere sincronizzata anche automaticamente tramite Internet (vedere capitolo 6.2.4 "Attivazione/disattivazione della sincronizzazione automatica orologio" (Pagina 39)).

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazioni ora".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Selezione ora legale/ora solare attivata" selezionare "Sì" per attivare la commutazione automatica fra ora legale e ora solare. (stato alla consegna)

   oppure

   Nel campo "Selezione ora legale/ora solare attivata" selezionare "No" per disattivare la commutazione automatica fra ora legale e ora solare. In caso di commutazione è necessario impostare manualmente data e ora.
5. Nel campo "Impostare l'ora d'impianto" impostare la data e l'ora attuale dell'impianto FV.
6. Selezionare nel campo "Fuso orario" il fuso orario in cui si trova l'impianto FV. (Stato alla consegna: "(UTC+01:00) Amsterdam, Berlino, Berna, Roma, Stoccolma, Vienna")
7. Selezionare [Salva].

☑ La data e l'ora sono impostate.

6.2.3 Sincronizzazione manuale di data e ora con Sunny Portal

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazioni ora".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Sincronizzare l'orario con il portale" selezionare "Eseguire funzione" per sincronizzare la data e l'ora con Sunny Portal.

☑ Data e ora vengono sincronizzate con Sunny Portal. La sincronizzazione è correttamente impostata se nel campo "Impostare l'ora d'impianto" viene visualizzata l'ora e nel campo "Sincronizzare l'orario con il portale" viene visualizzato nuovamente "——".

6.2.4 Attivazione/disattivazione della sincronizzazione automatica orologio

Attivazione della sincronizzazione automatica orario

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazioni ora".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Sincronizzazione automatica ora" selezionare "Sì" per sincronizzare la data e l'ora con Sunny Portal.

☑ La sincronizzazione automatica dell'orario è attivata.

Disattivazione della sincronizzazione automatica orario

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Impostazioni ora".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Sincronizzazione ora attivata" selezionare "No" per impostare manualmente la data e l'ora (vedere capitolo 6.2.2 "Impostazione di data e ora" (Pagina 38)) (stato alla consegna).

☑ La sincronizzazione automatica dell'orario è disattivata.

6.3 Impostazioni per ogni Paese

6.3.1 Impostazione del formato data

Effetti sui dati esistenti dell'impianto FV

Le modifiche del formato hanno effetto su tutte le future esportazioni di dati, per es. dei dati registrati sulla scheda SD oppure dei dati memorizzati nel server FTP interno.

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Configurazioni per ogni paese".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Formato data" selezionare il formato data desiderato ("DD"=giorno, "MM"=mese, "YYYY"=anno) (stato alla consegna: "DD.MM.YYYY").
5. Selezionare [Salva].

☑ Il formato data è impostato.

6.3.2 Impostazione della lingua

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Configurazioni per ogni paese".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Lingua" selezionare la lingua desiderata.
5. Selezionare [Salva].

☑ La lingua desiderata è ora impostata.

6.3.3 Impostazione del formato numero

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Configurazioni per ogni paese".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Formato numerico" selezionare il formato desiderato per la rappresentazione dei numeri. (Stato alla consegna: "123.456,0")
5. Selezionare [Salva].

☑ Il formato numeri è impostato.

6.3.4 Impostazione del formato ora

Effetti sui dati esistenti dell'impianto FV

Le modifiche del formato hanno effetto su tutte le future esportazioni di dati, per es. dei dati registrati sulla scheda SD oppure dei dati memorizzati nel server FTP interno.

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Configurazioni per ogni paese".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Formato ora" selezionare il formato ora desiderato ("hh"=formato 12 ore, "HH"=formato 24 ore, "mm"=minuti, "ss"=secondi)(stato alla consegna: "HH:mm").
5. Selezionare [Salva].

☑ Il formato ora è impostato.

6.3.5 Impostazione dell'unità della temperatura

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Configurazioni per ogni paese".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Unità di temperatura" selezionare l'unità desiderata. (Stato alla consegna: "Celsius")
5. Selezionare [Salva].

☑ L'unità della temperatura è impostata.

6.4 Modifica del nome apparecchio di Sunny WebBox

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Targhetta d'identificazione > Targhetta d'identificazione".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Nome apparecchio" digitare il nome desiderato.
5. Selezionare [Salva].

☑ Il nome apparecchio di Sunny WebBox è impostato.

6.5 Rete Ethernet

6.5.1 Indicazioni relative all'impostazione della rete

Modifica delle impostazioni di rete avanzate

Non modificare nessuna impostazione di rete degli apparecchi se non si conoscono le conseguenze della modifica. In conseguenza della modifica di valori può verificarsi che la rete esistente non funzioni oppure funzioni solo parzialmente. In caso di domande rivolgersi al proprio amministratore di rete.

Sunny WebBox Assistant

Si consiglia di utilizzare Sunny WebBox Assistant per la messa in servizio di Sunny WebBox e per l'integrazione in una rete. Sunny WebBox Assistant è disponibile in Internet all'indirizzo www.SMA-Italia.com.

È possibile assegnare a Sunny WebBox impostazioni di rete statiche oppure farle acquisire dinamicamente tramite un server DHCP. Inoltre è possibile utilizzare un server proxy per il collegamento Internet.

Se si desidera che Sunny WebBox sia raggiungibile via Internet, in modo che per es. sia possibile accedere direttamente a Sunny WebBox tramite Sunny Portal, è necessario configurare un reindirizzamento di porta nel proprio router. In questo caso può essere necessario adattare la porta HTTP e la porta NAT.

6.5.2 Applicazione dell'impostazione di rete statica in Sunny WebBox

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > Ethernet".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "IP del server DNS" immettere l'indirizzo IP del server DNS (Domain Name System Server). Normalmente occorre inserire qui l'indirizzo IP del router.
5. Nel campo "IP del Gateway" inserire l'indirizzo IP del gateway della propria rete. Normalmente occorre inserire qui l'indirizzo IP del router.
6. Nel campo "Indirizzo IP" inserire l'indirizzo IP statico con cui si deve accedere a Sunny WebBox nella rete locale (vedere capitolo 10.7 "Assegnazione di indirizzi IP in una rete locale" (Pagina 85)).

7. Nel campo "Subnet mask" inserire la subnet mask della propria rete. Normalmente tutte le informazioni necessarie sono contenute nelle istruzioni per l'uso del router.
8. Selezionare [Salva].

☑ Le impostazioni di rete locali sono state eseguite in Sunny WebBox.

6.5.3 Attivazione/disattivazione del DHCP

Sunny WebBox è in grado di acquisire le proprie impostazioni di rete tramite un server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocoll Server). All'avvio di Sunny WebBox indirizzo IP, subnet mask, gateway e server DNS vengono acquisiti automaticamente dal server DHCP. Per effettuare il rilevamento di Sunny WebBox nella propria rete, utilizzare Sunny WebBox Assistant.

Attivazione del DHCP

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > Ethernet".
3. Selezionare [Modifica].
4. In "DHCP" nel campo "Attivato" selezionare "Sì" per ottenere l'assegnazione dinamica delle impostazioni di rete.
5. Selezionare [Salva].

☑ Sunny WebBox acquisisce l'impostazione di rete automaticamente tramite il server DHCP.

Disattivazione del DHCP

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > Ethernet".
3. Selezionare [Modifica].
4. Sotto "DHCP" nel campo "Attivato" selezionare "No" per effettuare un'assegnazione statica delle impostazioni di rete (vedere capitolo 6.5.2 ”Applicazione dell'impostazione di rete statica in Sunny WebBox” (Pagina 43)) (stato alla consegna).
5. Selezionare [Salva].
6. L'assegnazione delle impostazioni di rete avviene manualmente.

6.5.4 Server proxy

Se nella propria rete è presente un server proxy, inserire qui le impostazioni proxy. Le impostazioni proxy di Sunny WebBox vengono utilizzate per il collegamento a Sunny Portal e per l'aggiornamento del firmware di Sunny WebBox o degli altri apparecchi che fanno parte dell'impianto FV.

Impiego del server proxy

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Nel campo "Attivato" selezionare "Sì" per utilizzare un server proxy.
3. Inserire nel campo "Login" il nome di accesso per il server proxy.
4. Nel campo "Porta" immettere la porta di rete con cui poter accedere al server proxy.
5. Nel campo "Password" digitare la password per il server proxy.
6. Nel campo "Confermare password" confermare la password immessa.
7. Nel campo "Server" immettere l'indirizzo IP del server proxy.
8. Selezionare [Salva].

☑ Viene utilizzato il server proxy.

Esclusione del server proxy

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Nel campo "Attivato" selezionare "No", per non utilizzare il server proxy.
3. Selezionare [Salva].

☑ Non viene utilizzato alcun server proxy.

6.5.5 Impostazione della porta HTTP

Modifica delle porte di rete

Solo raramente si rende necessaria una modifica delle porte. Prima di procedere a tali modifiche, contattare l'amministratore di rete.

La porta HTTP è la porta di rete con cui poter raggiungere l'interfaccia utente di Sunny WebBox. Di default in questo campo è registrata la porta 80. Nel caso in cui fosse registrata un'altra porta, è necessario indicarla esplicitamente al richiamo dell'interfaccia utente.

Esempio: l'indirizzo IP di Sunny WebBox è 192.168.0.168 e la porta HTTP è stata modificata in: 8080; nella riga di indirizzo del browser Web dovrà quindi essere indicato "http://192.168.0.168:8080".

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > HTTP".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Porta" impostare la porta desiderata. (Stato alla consegna: porta 80)
5. Selezionare [Salva].

☑ La porta HTTP è memorizzata.

6.5.6 Impostazione della porta NAT

Modifica delle porte di rete

Solo raramente si rende necessaria una modifica delle porte. Prima di procedere a tali modifiche, contattare l'amministratore di rete.

Durante una trasmissione dati, Sunny WebBox comunica a Sunny Portal tramite quale indirizzo IP e quale porta è possibile raggiungere Sunny WebBox da Internet. A tal fine occorre abilitare la corrispondente porta del router. Se la NAT (Network Address Translation) nel router è stata modificata, è necessario indicare la porta di rete che è stata impostata nel router. Normalmente la porta NAT è impostata su 80.

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Comunicazione esterna > Ethernet > Nat".
3. Selezionare [Modifica].

4. Nel campo "Porta" impostare la porta desiderata.
5. Selezionare [Salva].

☑ La porta NAT è memorizzata.

6.6 Registrazione dati

6.6.1 Indicazioni relative alla registrazione dati

Sunny WebBox può emettere i dati raccolti dell'impianto FV in differenti formati e renderli disponibili tramite il server FTP integrato o la scheda SD.

Sono possibili i seguenti formati di dati:

- Comma Separated Value (CSV) (vedere capitolo 6.6.2 "File CSV" (Pagina 48))
- Extensible Markup Language (XML) (vedere capitolo 6.6.3 "File XML" (Pagina 49))

Tutti i dati vengono archiviati secondo l'intervallo di registrazione selezionato nella rispettiva directory del formato dati. Inoltre è possibile impostare la denominazione dei valori di misura (vedere capitolo 6.6.4 "Impostazione della denominazione del valore di misura in lingua locale" (Pagina 50)).

Effetti sui dati esistenti dell'impianto FV

Le modifiche del formato hanno effetto su tutte le future esportazioni di dati, per es. dei dati registrati sulla scheda SD oppure dei dati memorizzati nel server FTP interno.

6.6.2 File CSV

Indicazioni relative ai file CSV

Sunny WebBox salva ogni 5 minuti i dati raccolti dell'impianto FV nel corrispondente file CSV giornaliero, aggiungendo i contenuti ai dati esistenti. I singoli dati all'interno del file sono sempre separati da un punto e virgola. La separazione dei decimali e il formato dell'ora all'interno dei file dipendono dalle impostazioni specifiche per il Paese di Sunny WebBox (vedere capitolo 6.3 "Impostazioni per ogni Paese" (Pagina 40)).

Percorso della directory e struttura del nome file

Percorso della directory
.../CSV/[YYYY]/[MM]/

Struttura del nome file	
[YYYY]-[MM]-[DD].csv	File CSV

Esempio: file di rapporto giornaliero del 1.3.2010: .../CSV/2010/03/2010-03-01.csv

Attivazione dell'esportazione di file nel formato CSV

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Registrazione dati > Esportazione".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Esportazione dei dati in formato CSV" selezionare "Sì".
5. Selezionare [Salva].

☑ I dati vengono emessi nel formato CSV.

Disattivazione dell'esportazione di file nel formato CSV

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Registrazione dati > Esportazione".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Esportazione dei dati in formato CSV" selezionare "No".
5. Selezionare [Salva].

☑ I dati non vengono emessi nel formato CSV.

6.6.3 File XML

Indicazioni relative ai file XML

Sunny WebBox salva ogni 5 minuti i dati raccolti dell'impianto FV in un file XML. Per ridurre il numero e la quantità di dati ogni 15 minuti i nuovi file XML vengono automaticamente compattati in un file ZIP e salvati sul server FTP integrato oppure sulla scheda SD. Di regola ogni archivio zippato contiene 3 file XML. La separazione dei decimali e il formato dell'ora all'interno dei file dipendono dalle impostazioni specifiche per il Paese di Sunny WebBox (vedere capitolo 6.3 "Impostazioni per ogni Paese" (Pagina 40)). La struttura del file XML è descritta nel capitolo 10.3 "Struttura di un file di dati XML" (Pagina 83).

Percorso della directory e struttura del nome file

Percorso della directory
.../XML/[YYYY]/[MM]/[YYYY]-[MM]-[DD]/

Struttura del nome file	
[YYYY]-[MM]-[DD]_[HHMMSS].zip	File compattato nel formato ZIP
[YYYY]-[MM]-[DD]_[HHMMSS].xml	File XML

Esempio: file di rapporto giornaliero dell'1.3.2010, ore 12:42:08: .../XML/2010/03/2010-03-01/2010-03-01_124503.zip

L'archivio ZIP contiene i seguenti 3 file XML: 2010-03-01_123159.xml, 2010-03-01_123703.xml, 2010-03-01_124208.xml.

Attivazione dell'esportazione di dati nel formato XML

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Registrazione dati > Esportazione".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Esportazione dei dati in formato XML" selezionare "Sì".
5. Selezionare [Salva].

☑ I dati vengono emessi nel formato XML.

Disattivazione dell'esportazione di file nel formato XML

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Registrazione dati > Esportazione".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Esportazione dei dati in formato XML" selezionare "No".
5. Selezionare [Salva].

☑ I dati non vengono emessi nel formato XML.

6.6.4 Impostazione della denominazione del valore di misura in lingua locale

È possibile impostare la denominazione dei valori di misura come segue:

- Denominazione tecnica dei valori di misura. *Esempio: Metering.TotWhOut*
- Denominazione dei valori di misura come voce esplicativa. *Esempio: rendimento totale*

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Registrazione dati > Esportazione".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Denominazione valore di misura in lingua locale" selezionare "Sì" per visualizzare le denominazioni in forma di voce esplicativa.

   oppure

   Nel campo "Denominazione valore di misura in lingua locale" selezionare "No" per visualizzare la denominazione tecnica.
5. Selezionare [Salva].

☑ La denominazione del valore di misura è impostata.

7 Gestione dei dati dell'impianto

7.1 Indicazioni relative ai dati dell'impianto

Sunny WebBox può visualizzare i valori istantanei e i parametri degli apparecchi rilevati e trasmetterli per la successiva elaborazione (per es. tramite Sunny Portal, FTP push, server FTP interno, scheda SD).

Gli apparecchi SMA mettono a disposizione, a seconda del tipo di apparecchio, differenti valori istantanei e parametri che possono essere visualizzati e modificati tramite Sunny WebBox a seconda del gruppo utente. I valori istantanei sono valori di misura o valori calcolati dell'apparecchio come per esempio temperatura o potenza.

I parametri servono a configurare l'apparecchio e possono essere modificati a seconda del tipo di autorizzazione di cui si è in possesso.

Quali valori istantanei e parametri sono forniti da un apparecchio è descritto nelle relative istruzioni d'uso.

Sunny WebBox salva tutti i valori costantemente rilevati degli apparecchi collegati nella memoria interna da 1 GB. Al raggiungimento della capacità massima della memoria interna vengono sovrascritti tutti i valori più vecchi di 12 mesi. Salvare a intervalli regolari i dati dell'impianto su una memoria esterna tramite le funzioni a disposizione di Sunny WebBox.

7.2 Sunny Portal

7.2.1 Indicazioni relative a Sunny Portal

Sunny WebBox offre la possibilità di inviare al portale Internet Sunny Portal tutte le informazioni importanti relative al proprio impianto FV. Sunny Portal si presta anche per una presentazione personalizzata dei dati dell'impianto di ogni classe di potenza e offre ampie funzioni di analisi e di avviso. Per ulteriori informazioni su Sunny Portal, consultare l'indirizzo www.SunnyPortal.com.

Prima di poter utilizzare Sunny Portal, è necessario registrarsi tramite Sunny WebBox (vedere pagina 52).

Nel caso in cui si fosse già registrati con il proprio impianto FV in Sunny Portal è necessario adeguare l'identificativo impianto (vedere pagina 55). Ciò può verificarsi, per es., in caso di sostituzione di Sunny WebBox.

Possibili ritardi nella visualizzazione e negli avvisi

Occorre precisare che si possono verificare dei ritardi da parte di Sunny Portal nella visualizzazione dei dati trasmessi dell'impianto FV e nell'invio di avvisi, se richiesti, al gestore dell'impianto.

Avviso tramite SMS sul cellulare

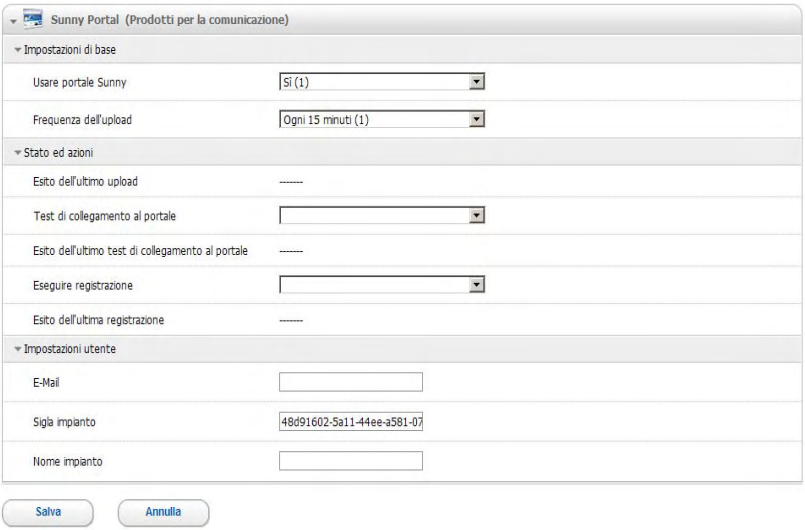
Per mezzo di Sunny Portal è possibile generare e-mail di rapporto e ricevere le stesse automaticamente sul proprio telefono cellulare tramite un gestore di telefonia.

7.2.2 Registrazione di Sunny WebBox in Sunny Portal

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Impostazioni utente".
3. Selezionare [Modifica].



4. Nel campo "E-Mail" immettere l'indirizzo e-mail al quale Sunny Portal deve inviare i dati di accesso.
5. L'identificativo impianto viene immesso automaticamente nel campo "Codice d'impianto". Questo numero, l'indirizzo e-mail e il nome dell'impianto identificano univocamente l'impianto FV.
6. Nel campo "Nome impianto" digitare il nome del proprio impianto FV. Con questo nome l'impianto viene visualizzato in Sunny Portal.
7. All'interno del sottogruppo "Stato ed azioni" selezionare "Eseguire funzione" nel campo "Eseguire registrazione".

8. Selezionare [Salva].

☑ Sunny WebBox esegue la registrazione a Sunny Portal. La registrazione è avvenuta se nel campo "Esito dell'ultima registrazione" viene visualizzato "Ok". Sunny Portal invia quindi i dati di accesso all'indirizzo e-mail indicato.

– Nel caso in cui la registrazione non sia riuscita, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 74).

7.2.3 Attivazione/disattivazione di Sunny Portal

Attivazione dell'invio di dati a Sunny Portal

L'invio di dati avviene solo se si è sconnessi dall'interfaccia utente di Sunny WebBox. La connessione all'interfaccia utente di Sunny WebBox è possibile in qualsiasi momento.

Presupposti:

È necessario essere registrati in Sunny Portal (vedere capitolo 7.2.2 "Registrazione di Sunny WebBox in Sunny Portal" (Pagina 52)).

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Impostazioni di base".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Usare portale Sunny" selezionare "Sì" per utilizzare Sunny Portal. Sunny WebBox trasmetterà automaticamente a Sunny Portal i dati dell'impianto FV a seconda della frequenza di upload impostata.
5. Selezionare [Salva].

☑ Sunny WebBox invia i dati a Sunny Portal.

Disattivazione dell'invio di dati a Sunny Portal

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Impostazioni di base".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Usare portale Sunny" selezionare "No" per non utilizzare Sunny Portal. (stato alla consegna)
5. Selezionare [Salva].

☑ Sunny WebBox non invia dati a Sunny Portal.

7.2.4 Verifica della connessione a Sunny Portal

È possibile verificare la connessione a Sunny Portal. Non è richiesta la registrazione a Sunny Portal.

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Stato ed azioni".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Test di collegamento al portale" selezionare "Eseguire funzione".
5. Selezionare [Salva].

☑ Sunny WebBox esegue il test di collegamento. Il test di collegamento è andato a buon fine se nel campo "Esito dell'ultimo test di collegamento al portale" è visualizzato "Ok" e nel campo "Test di collegamento al portale" è nuovamente visualizzato "---".

- Nel caso in cui il test di collegamento non sia riuscito consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 74).

7.2.5 Impostazione della frequenza di upload

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Impostazioni di base".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Frequenza dell'upload" selezionare il valore desiderato. Vedere tabella:

Selezione	Significato
"Ogni 15 minuti"	Trasmissione dati entro i successivi 15 minuti pieni.
"Ogni giorno"	Trasmissione dati nelle successive 24 ore piene.
"Ogni ora"	Trasmissione dati entro la successiva ora piena.

Possibile ritardo dell'upload dati

L'upload dei dati può essere avviato con un ritardo massimo di 2,5 minuti, allo scopo di ridurre in determinati orari un afflusso di dati troppo intenso a Sunny Portal.

Se un upload è ancora in corso ed è necessario avviare un nuovo upload (eventualmente a intervalli di 15 minuti), quest'ultimo non viene effettuato. I dati verranno quindi trasferiti con il successivo upload.

5. Selezionare [Salva].

☑ Sunny WebBox trasferisce i dati a Sunny Portal nell'intervallo preimpostato.

7.2.6 Accesso a Sunny WebBox da Sunny Portal

In occasione di ogni trasferimento dati di Sunny WebBox a Sunny Portal, quest'ultimo salva l'attuale indirizzo IP di Sunny WebBox oppure l'attuale indirizzo IP del router con cui viene stabilita la connessione Internet.

Tramite Internet si può accedere direttamente a Sunny WebBox da Sunny Portal. A tal fine occorre tenere conto del fatto che è necessario configurare un reindirizzamento di porta nel proprio router. In questo caso può essere necessario adattare la porta HTTP e la porta NAT di Sunny WebBox (vedere capitolo 6.5 ”Rete Ethernet” (Pagina 43)).

7.2.7 Adattamento dell'identificativo impianto per Sunny Portal

L'identificativo impianto di Sunny WebBox deve essere modificato nei seguenti casi:

- Tramite un altro apparecchio di comunicazione sono già stati inviati dati dell'impianto FV interessato a Sunny Portal.
- L'identificativo impianto impostato di Sunny WebBox è stato azzerato tramite il tasto reset.
- Sunny WebBox è stato sostituito con un altro Sunny WebBox.

Procedere alle operazioni seguenti per modificare l'identificativo impianto di Sunny WebBox per Sunny Portal:

1. Connettersi a Sunny Portal con i dati di accesso disponibili (www.SunnyPortal.com).
2. Nella pagina di Sunny Portal selezionare "Configurazione > Proprietà impianto".
3. Copiare l'identificativo impianto negli appunti.
4. Effettuare il login in Sunny WebBox come utente o installatore.
5. All'interno dell'interfaccia utente di Sunny WebBox selezionare Sunny WebBox nella struttura ad albero dell'impianto.
6. Selezionare nel menu apparecchio "Configurazioni".
7. Selezionare il gruppo di parametri "Sunny Portal > Impostazioni utente".
8. Selezionare [Modifica].
9. Nel campo "Codice d'impianto" cancellare l'attuale contenuto e inserire il contenuto degli appunti.
10. Selezionare [Salva].

☑ L'adattamento dell'identificativo impianto per Sunny Portal è terminato.

7.3 Scheda SD

7.3.1 Indicazioni relative al salvataggio dei dati impianto su scheda SD

È possibile salvare i dati del proprio impianto su una scheda SD Dopo l'inserimento della scheda SD nell'apposito alloggiamento, Sunny WebBox copia sulla scheda SD tutti i dati dell'impianto che si trovano nella sua memoria interna. Sunny WebBox continuerà a salvare nuovi dati impianto sulla scheda SD fino a quando quest'ultima resterà inserita e avrà spazio disponibile. Per selezionare un formato con cui rendere disponibili i dati, consultare il capitolo 6.6 "Registrazione dati" (Pagina 47).

7.3.2 Salvataggio dei dati impianto su scheda SD

AVVISO

I dati sulla scheda SD possono andare persi

Non estrarre la scheda SD mentre lampeggia la spia verde o arancione del LED "SD CARD". Ciò può danneggiare irreparabilmente il file system della scheda SD e comportare la perdita dei dati. A seconda della quantità di dati il processo di scrittura può richiedere un certo tempo.

Attenersi alle indicazioni relative alla scheda SD (vedere capitolo 10.1 "Indicazioni relative alla scheda SD" (Pagina 82)).

- Inserire la scheda SD nell'apposito alloggiamento di Sunny WebBox.

☑ Sunny WebBox salva i dati impianto sulla scheda SD.

7.4 Server FTP integrato

7.4.1 Indicazioni relative al server FTP integrato

Sunny WebBox dispone di un server FTP integrato. Per mezzo del server FTP è possibile accedere direttamente ai dati impianto memorizzati. Il server FTP è normalmente attivato. I dati possono essere richiamati con un qualsiasi programma FTP oppure con Internet Explorer. Il server FTP è protetto tramite le password del rispettivo gruppo utente.

Per connettersi al server FTP integrato è necessario immettere la denominazione inglese (identificazione utente) per il corrispondente gruppo utente e la relativa password:

Identificazione utente	Gruppo utenti
"Installer"	Per il gruppo utente "Installatore"
"User"	Per il gruppo utente "Utente"

Per selezionare un formato con cui rendere disponibili i dati, consultare il capitolo 6.6 "Registrazione dati" (Pagina 47).

7.4.2 Attivazione/disattivazione del server FTP integrato

Attivazione del server FTP integrato

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Server FTP".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Attivato" selezionare "Sì" per attivare il server FTP integrato.
5. Selezionare [Salva].

☑ Il server FTP integrato è inserito.

Disattivazione del server FTP integrato

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Server FTP".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Attivato" selezionare "No" per disattivare il server FTP integrato.
5. Selezionare [Salva].

☑ Il server FTP integrato è disinserito.

7.4.3 Richiamo del server FTP attraverso Internet

1. Avviare Internet Explorer.
2. Immettere l'indirizzo IP di Sunny WebBox, con indicazione dell'identificazione utente e password secondo il modello seguente, nella riga di indirizzo del browser Web:

   ftp://[identificazione utente]:[password]@[indirizzo IP]

   Utilizzare la seguente identificazione utente:

Identificazione utente	Gruppo utenti
"Installer"	Per il gruppo utente "Installatore"
"User"	Per il gruppo utente "Utente"

   Esempio: se ci si vuole connettere come installatore con la password "1111" a Sunny WebBox con l'indirizzo IP 192.168.0.168, inserire: ftp://Installer:1111@192.168.0.168
3. Premere il tasto INVIO sulla tastiera.

☑ Nel browser viene visualizzata la struttura delle cartelle del server FTP integrato. I dati possono ora essere scaricati o visualizzati.

Nome utente e password restano memorizzati nella cache del browser Web

In seguito all'accesso al server FTP integrato tramite un browser Web, nome utente e password restano memorizzati nella cache del browser Web. Cancellare la cache del browser Web per evitare accessi non autorizzati al server FTP integrato.

7.5 FTP push

7.5.1 Indicazioni relative alla funzione FTP push

Sunny WebBox dispone della funzione FTP push. Con questa funzione Sunny WebBox può caricare i dati rilevati dell'impianto FV su un server FTP liberamente selezionabile. La funzione FTP push invia sempre i dati tramite la porta di rete 21. Normalmente la funzione FTP push è disattivata. I dati rilevati vengono caricati ogni 15 minuti nella directory indicata e nel formato dati desiderato.

7.5.2 Attivazione/disattivazione della funzione FTP push

Attivazione della funzione FTP push

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Altre applicazioni > FTP Push".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Attivato" selezionare "Sì" per attivare la funzione FTP push.
5. Nel campo "Login" immettere il nome di login del server FTP esterno.
6. Nel campo "Porta" immettere la porta di rete con cui poter accedere al server FTP.
7. Nel campo "Password" immettere la password del server FTP.
8. Nel campo "Percorso server" digitare la sottodirectory in cui salvare i dati sul server FTP.
9. Nel campo "Server" inserire l'indirizzo del server.
10. Nel campo "Esportazione dei dati in formato CSV" selezionare "Sì" per ottenere i dati in formato CSV.

    oppure

    Nel campo "Esportazione dei dati in formato CSV" selezionare "No" per non ottenere i dati in formato CSV.
11. Nel campo "Esportazione dei dati in formato XML" selezionare "Sì" per ottenere i dati in formato XML.

    oppure

    Nel campo "Esportazione dei dati in formato XML" selezionare "No" per non ottenere i dati in formato XML.
12. Selezionare [Salva].

☑ La funzione FTP push è attivata.

Disattivazione della funzione FTP push

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Altre applicazioni > FTP Push".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Attivato" selezionare "No" per disattivare la funzione FTP push.
5. Selezionare [Salva].

☑ La funzione FTP push è disattivata.

7.5.3 Verifica della funzione FTP push

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Altre applicazioni > FTP Push".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Prova di collegamento" selezionare "Eseguire funzione".
5. Selezionare [Salva].

☑ Sunny WebBox esegue il test di collegamento. Il test di collegamento è andato a buon fine se nel campo "Esito dell'ultima prova di collegamento" è visualizzato "Ok" e nel campo "Prova di collegamento" è nuovamente visualizzato "——".

- Nel caso in cui il test di collegamento non sia riuscito consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 74).

8 Funzioni di servizio

8.1 Aggiornamento del firmware per Sunny WebBox

8.1.1 Avvertenze

Il firmware di Sunny WebBox può essere aggiornato. L'aggiornamento del firmware può essere eseguito online attraverso Internet oppure localmente tramite scheda SD. L'aggiornamento non cancella le esistenti impostazioni di Sunny WebBox e i dati dell'impianto FV. Al fine di tenere costantemente aggiornato Sunny WebBox, si consiglia di effettuare l'aggiornamento automatico del firmware attraverso Internet.

Il processo di aggiornamento viene visualizzato mediante il LED "SYSTEM" lampeggiante con luce arancione e di tanto in tanto da una luce a scorrimento rossa con cui si illuminano tutti i LED. L'aggiornamento del firmware è concluso quando il LED "SYSTEM" diventa verde. Un processo di aggiornamento può durare al massimo 20 minuti.

Accesso all'interfaccia utente temporaneamente impossibile

Mentre è in corso l'aggiornamento, Sunny WebBox si riavvia e l'interfaccia utente è inaccessibile per breve tempo.

Non scollegare Sunny WebBox dalla rete di alimentazione durante il processo di aggiornamento.

8.1.2 Aggiornamento del firmware attraverso Internet (consigliato)

Se Sunny WebBox dispone di un accesso Internet, è possibile aggiornarlo automaticamente o manualmente via Internet.

Attivazione/disattivazione automatica dell'aggiornamento firmware

Se è attivato l'aggiornamento automatico del firmware, Sunny WebBox verifica 1 volta al giorno se è disponibile un nuovo aggiornamento del firmware. Se è disponibile un nuovo aggiornamento del firmware, Sunny WebBox lo scarica da Internet e avvia il processo di aggiornamento. Il processo di aggiornamento si avvia automaticamente nel corso della notte successiva (ore 23).

Inaspettata interruzione di un processo di aggiornamento automatico

Se viene interrotto un processo di aggiornamento automatico di Sunny WebBox, per es. a causa di un'interruzione dell'alimentazione, l'apparecchio avvierà nuovamente il processo di aggiornamento in occasione del successivo intervallo di tempo impostato.

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Aggiornamento".
3. Cliccare su [Modifica].
4. Nel campo "Update automatico" selezionare "Sì" per attivare l'aggiornamento automatico del firmware (stato alla consegna).

   oppure

   Nel campo "Update automatico" selezionare "No", per disattivare l'aggiornamento automatico del firmware.
5. Selezionare [Salva].

☑ L'aggiornamento automatico del firmware è impostato.

Aggiornamento manuale del firmware

AVVISO

È possibile che i dati dell'impianto vadano persi!

Eseguire l'aggiornamento manuale del firmware solo se l'impianto FV non è in servizio (per es. di notte). In caso contrario si possono verificare delle incompletezze nella registrazione dei dati impianto.

È possibile eseguire l'aggiornamento manuale del firmware anche se è attivo l'aggiornamento automatico del firmware.

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Aggiornamento".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Cercare ed installare l'update" selezionare "Eseguire funzione".
5. Selezionare [Salva].

☑ Sunny WebBox verifica se è disponibile un nuovo aggiornamento del firmware. Se è disponibile un nuovo aggiornamento del firmware, Sunny WebBox lo scarica da Internet e avvia il processo di aggiornamento.

8.1.3 Aggiornamento del firmware con scheda SD

AVVISO

È possibile che i dati dell'impianto vadano persi!

Eseguire l'aggiornamento manuale del firmware solo se l'impianto FV non è in servizio (per es. di notte). In caso contrario si possono verificare delle incompletezze nella registrazione dei dati impianto.

AVVISO

I dati sulla scheda SD possono andare persi!

Non estrarre la scheda SD mentre lampeggia la spia verde o arancione del LED "SD CARD". Ciò può danneggiare irreparabilmente il file system della scheda SD e comportare la perdita dei dati. A seconda della quantità di dati il processo di scrittura può richiedere un certo tempo.

È necessario utilizzare una scheda SD apposita per gli aggiornamenti del firmware

Per gli aggiornamenti del firmware utilizzare una scheda SD a parte sulla quale si trovano esclusivamente i file di aggiornamento per Sunny WebBox. Se sulla scheda SD esterna sono presenti file di aggiornamento viene disattivata l'esportazione di file in formato XML e CSV.

Attenersi alle indicazioni relative alla scheda SD (vedere capitolo 10.1 "Indicazioni relative alla scheda SD" (Pagina 82)).

1. Scaricare il file di aggiornamento desiderato dall'area download di www.SMA-Italia.com e salvarlo nel computer.
2. Collegare una scheda SD al computer e crearvi una cartella dal nome "*UPDATE*".
3. Copiare il file di aggiornamento scaricato (*.up2) nella cartella creata sulla scheda SD e quindi rimuovere la scheda SD dal computer.
4. Scollegare l'alimentatore a spina di Sunny WebBox dalla presa di rete.
5. Inserire la scheda SD nell'apposito alloggiamento di Sunny WebBox.
6. Ricollegare l'alimentatore a spina di Sunny WebBox alla presa di rete.

☑ Dopo circa 90 secondi Sunny WebBox si avvia ed è pronto per l'uso.

8.2 Aggiornamento degli apparecchi

8.2.1 Avvertenze

Il firmware degli apparecchi dell'impianto FV può essere aggiornato attraverso Sunny WebBox. L'aggiornamento del firmware tramite Sunny WebBox è possibile per i seguenti apparecchi:

- Inverter SMA dotati di tecnologia *Bluetooth* integrata:
  - A partire dal pacchetto software 2.06: SB 3000TL-20 / SB 4000TL-20 / SB 5000TL-20 (SB = Sunny Boy)
  - SB 2000HF / SB 2500HF / SB 3000HF
  - STP 10000TL-10 / STP 12000TL-10 / STP 15000TL-10 / STP 17000TL-10 (STP = Sunny Tripower)
- SMA *Bluetooth* Piggy-Back a partire dalla versione software 02.00.00.R.
- SMA *Bluetooth* Repeater
- SMA Power Injector con *Bluetooth*

L'aggiornamento degli apparecchi può essere effettuato via Internet oppure localmente tramite scheda SD. L'aggiornamento non cancella le esistenti impostazioni di Sunny WebBox e i dati dell'impianto FV. Al fine di tenere costantemente aggiornato il firmware degli apparecchi del proprio impianto FV, si consiglia di effettuarne l'aggiornamento automatico attraverso Internet.

AVVISO

Negli apparecchi contrassegnati dal simbolo del lucchetto ( ) non viene effettuato alcun aggiornamento!

Gli apparecchi che a causa della mancanza di diritti di accesso (contrassegnati nella struttura ad albero dell'impianto con il simbolo del lucchetto ( )) non sono collegati a Sunny WebBox non ricevono alcun aggiornamento.

- In caso di mancanza di diritti di accesso, utilizzare come password dell'apparecchio interessato quella dell'impianto (vedere istruzioni per l'uso di Sunny WebBox).

Non scollegare Sunny WebBox dalla rete di alimentazione durante il processo di aggiornamento.

AVVISO

Per il processo di aggiornamento degli apparecchi deve essere disponibile una tensione d'ingresso CC sufficiente!

In taluni inverter il processo di aggiornamento è possibile solo a partire da una determinata tensione d'ingresso CC. Questa infatti a seconda dell'ora, delle condizioni meteorologiche o dello stato dei moduli FV (per es. quando sono coperti da neve o foglie morte) può risultare troppo bassa per consentire un aggiornamento dell'apparecchio.

AVVISO

Possibile perdita di resa!

In taluni inverter il processo di aggiornamento è possibile solo a partire da una determinata tensione d'ingresso CC. Durante il processo di aggiornamento gli inverter interessati non immettono in rete. Per questo è possibile che si verifichi una perdita di resa per un breve periodo di tempo.

Stato dell'aggiornamento

Sull'interfaccia utente di Sunny WebBox vengono visualizzati gli stati di aggiornamento dell'intero impianto, dei singoli apparecchi e dei file di aggiornamento.

Stato di aggiornamento dell'impianto FV

Lo stato di aggiornamento dell'intero impianto FV viene visualizzato sia tramite la barra di stato, sia sulla vista dell'impianto ottenibile nella scheda "Panoramica".

Simbolo	Stato aggiornamento	Significato
	Ok*	Non sono disponibili file di aggiornamento oppure la funzione non è attiva.
	Informazione	"Esistono informazioni in merito all'aggiornamento dell'apparecchio."
	Avvertenza	"Esistono avvisi in merito all'aggiornamento dell'apparecchio."

*Visibile solo nella scheda "Panoramica".

Stato di aggiornamento dell'apparecchio

Stato aggiornamento	Significato
"Ok"	Non sono disponibili file di aggiornamento per questo apparecchio oppure la funzione aggiornamento non è attiva.
"Aggiornamento disponibile"	Il file di aggiornamento è pronto per essere inviato agli apparecchi dell'impianto FV.
"Aggiornamento in corso"	Il processo di aggiornamento è in corso.
"Aggiornamento non riuscito"	Il processo di aggiornamento non è andato a buon fine. Non è stato possibile inviare il file di aggiornamento a tutti gli apparecchi dell'impianto FV.

Stato del file di aggiornamento

Stato	Significato
"Download disponibile"	Il file di aggiornamento è pronto per essere scaricato.
"Pronto"	Il file di aggiornamento è stato scaricato e inviato agli apparecchi dell'impianto FV.
"Invio in corso"	Il file di aggiornamento è in corso di invio agli apparecchi dell'impianto FV.
"In attesa"	Il file di aggiornamento è in ciclo di attesa e verrà inviato agli apparecchi dell'impianto FV il più presto possibile.

8.2.2 Aggiornamento degli apparecchi via Internet (consigliato)

Se Sunny WebBox dispone di un accesso Internet è possibile aggiornare il firmware degli apparecchi del proprio impianto FV automaticamente o manualmente via Internet.

Attivazione automatica dell'aggiornamento degli apparecchi

Se è attivato l'aggiornamento automatico degli apparecchi, Sunny WebBox verifica 1 volta al giorno tra le 22:00 e le 3:00 se è disponibile un nuovo aggiornamento per gli apparecchi. Se è disponibile un nuovo aggiornamento per gli apparecchi, Sunny WebBox lo scarica da Internet. Negli inverter equipaggiati in un secondo tempo con SMA *Bluetooth* Piggy-Back, il processo di aggiornamento si avvia il giorno successivo (ore 11) a causa del disinserimento notturno. In tutti gli altri apparecchi SMA supportati il processo di aggiornamento si avvia nel corso della notte successiva (ore 4).

Inaspettata interruzione di un processo di aggiornamento automatico

Se viene interrotto un processo di aggiornamento automatico di Sunny WebBox (per es. a causa di un'interruzione dell'alimentazione o di una modifica della sorgente dell'aggiornamento), l'apparecchio avvierà nuovamente il processo di aggiornamento il giorno successivo.

1. Nella struttura ad albero dell'impianto selezionare "Nome proprio impianto" e quindi "Aggiornamento".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Configurazioni".
3. Cliccare su [Modifica].
4. Nel campo "Attivato" selezionare "Sì"
5. Nel campo "Modo di esercizio" selezionare "Update automatico".
6. Nel campo "Fonte update" selezionare "Portale di update".
7. Selezionare [Salva].

☑ L'aggiornamento automatico degli apparecchi è attivato.

Aggiornamento manuale degli apparecchi

1. Nella struttura ad albero dell'impianto selezionare "Nome proprio impianto" e quindi "Aggiornamento".
2. Selezionare il tipo di apparecchio (per es. SB5000TL-20, SB4000TL-20) per il quale si desidera effettuare l'aggiornamento manuale.
3. Nell'area "Aggiornamenti disponibili" selezionare il file di aggiornamento desiderato, quindi fare clic su "Scarica".
   ☑ Sunny WebBox scarica il file di aggiornamento da Internet e una volta completata correttamente l'operazione lo mostra nell'area "Aggiornamenti disponibili" contrassegnato con "Pronto".
   – Qualora il file di aggiornamento non possa essere scaricato, è possibile che il collegamento ad Internet del computer sia stato interrotto. Ripristinare l'accesso a Internet. Rivolgersi se necessario al proprio Internet Service Provider.
4. Quando il file di aggiornamento selezionato è stato scaricato, fare clic su [Invia].
   ☑ Sunny WebBox verifica i file memorizzati e invia il file di aggiornamento 1 volta al giorno per un periodo massimo di 5 giorni consecutivi agli apparecchi dell'impianto FV.
   ☑ Durante l'invio il LED "PLANT STATUS" lampeggia con luce arancione.

☑ Il processo di aggiornamento è da considerarsi concluso correttamente quando tutti gli apparecchi dell'impianto FV rispondono inviando il numero di versione contenuto nel file di aggiornamento.
   – In caso di messaggio di errore, consultare il capitolo 9.1 ”Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox” (Pagina 74).

8.2.3 Aggiornamento degli apparecchi con scheda SD

Attenersi alle indicazioni relative alla scheda SD (vedere capitolo 10.1 "Indicazioni relative alla scheda SD" (Pagina 82)).

AVVISO

I dati sulla scheda SD possono andare persi!

Non estrarre la scheda SD mentre lampeggia la spia verde o arancione del LED "SD CARD". Ciò può danneggiare irreparabilmente il file system della scheda SD e comportare la perdita dei dati. A seconda della quantità di dati il processo di scrittura può richiedere un certo tempo.

È necessario utilizzare una scheda SD apposita per l'aggiornamento degli apparecchi.

Per gli aggiornamenti degli apparecchi, utilizzare una scheda SD apposita. Se sulla scheda SD esterna sono presenti file di aggiornamento viene disattivata l'esportazione di file in formato XML e CSV.

Attivazione automatica dell'aggiornamento degli apparecchi tramite scheda SD

1. Nella struttura ad albero dell'impianto selezionare "Nome proprio impianto" e quindi "Aggiornamento".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Configurazioni".
3. Cliccare su [Modifica].
4. Nel campo "Attivato" selezionare "Sì"
5. Nel campo "Modo di esercizio" selezionare "Update automatico" per attivare l'aggiornamento automatico degli apparecchi.
6. Nel campo "Fonte update" selezionare "Scheda di memoria".
7. Selezionare [Salva].

☑ L'aggiornamento automatico dell'apparecchio tramite scheda SD è attivato.

Aggiornamento automatico degli apparecchi tramite scheda SD

AVVISO

Negli apparecchi che presentano un errore di comunicazione ( ) l'aggiornamento non viene eseguito!

Gli apparecchi che a causa di un errore di comunicazione (contrassegnati nella struttura ad albero dell'impianto con ( )) non sono collegati a Sunny WebBox non ricevono alcun aggiornamento.

- Prima di eseguire un aggiornamento automatico degli apparecchi tramite scheda SD, attendere finché gli apparecchi interessati non sono nuovamente collegati a Sunny WebBox.

1. Scaricare il file di aggiornamento desiderato dall'area download di www.SMA-Italia.com e salvarlo nel computer.
2. Collegare una scheda SD al computer e crearvi una cartella dal nome "UPDATE".
3. Copiare il file di aggiornamento scaricato (*.up2) nella cartella "UPDATE" creata sulla scheda SD e quindi rimuovere la scheda SD dal computer.
4. Inserire la scheda SD nell'apposito alloggiamento di Sunny WebBox.
   ☑ Il LED "SD CARD" lampeggia con luce verde.
   ☑ Sunny WebBox copia il file di aggiornamento selezionato sulla scheda SD interna.
5. Rimuovere la scheda SD quando il LED "SD CARD" non lampeggia più.
   ☑ Sunny WebBox verifica i file memorizzati e invia il file di aggiornamento 1 volta al giorno per un periodo massimo di 5 giorni consecutivi agli apparecchi dell'impianto FV.
   ☑ Durante la procedura di invio il LED "PLANT STATUS" lampeggia con luce arancione.

☑ Il processo di aggiornamento è da considerarsi concluso correttamente quando tutti gli apparecchi dell'impianto FV rispondono inviando il numero di versione contenuto nel file di aggiornamento.
   – In caso di messaggio di errore, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 74).

Aggiornamento manuale degli apparecchi tramite scheda SD

1. Scaricare il file di aggiornamento desiderato dall'area download di www.SMA-Italia.com e salvarlo nel computer.
2. Collegare una scheda SD al computer e crearvi una cartella dal nome "UPDATE".
3. Copiare il file di aggiornamento scaricato (*.up2) nella cartella "*UPDATE*" creata sulla scheda SD e quindi rimuovere la scheda SD dal computer.
4. Inserire la scheda SD nell'apposito alloggiamento di Sunny WebBox.
   ☑ Il LED "SD CARD" lampeggia con luce verde
5. Avviare il processo di aggiornamento:
   – Nella struttura ad albero dell'impianto selezionare "Nome proprio impianto" e quindi "Aggiornamento".
   – Selezionare il tipo di apparecchio (per es. SB5000TL-20, SB4000TL-20) per il quale si desidera effettuare l'aggiornamento manuale.
   – Nell'area "Aggiornamenti disponibili" selezionare il file di aggiornamento desiderato, quindi fare clic su "Scarica".
   ☑ Sunny WebBox copia il file di aggiornamento selezionato sulla scheda SD interna.
6. Rimuovere la scheda SD quando il LED "SD CARD" non lampeggia più.

7. Quando il file di aggiornamento selezionato è stato scaricato, fare clic su [Invia].
   ☑ Sunny WebBox verifica i file memorizzati e invia il file di aggiornamento 1 volta al giorno per un periodo massimo di 5 giorni consecutivi agli apparecchi dell'impianto FV.
   ☑ Durante la procedura di invio il LED "PLANT STATUS" lampeggia con luce arancione.

☑ Il processo di aggiornamento è da considerarsi concluso correttamente quando tutti gli apparecchi dell'impianto FV rispondono inviando il numero di versione contenuto nel file di aggiornamento.
   – In caso di messaggio di errore, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 74).

8.3 Riavvio di Sunny WebBox tramite l'interfaccia utente

1. Selezionare "Sunny WebBox" nella struttura ad albero dell'impianto e selezionare "Configurazioni" nel menu apparecchio.

   oppure

   Selezionare nella barra degli strumenti l'icona "Configurazioni".
2. Selezionare il gruppo di parametri "Apparecchio > Sistema".
3. Selezionare [Modifica].
4. Nel campo "Indurre riavvio apparecchio" selezionare "Eseguire funzione".
5. Selezionare [Salva].

☑ Sunny WebBox viene riavviato. Il riavvio è riuscito se i LED "SYSTEM" e "POWER" sono nuovamente illuminati. La procedura di avvio può durare fino a 90 secondi.
   – Se i LED "SYSTEM" o "POWER" non sono verdi, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 74).

8.4 Reset di Sunny WebBox tramite il tasto Reset

È possibile resettare Sunny WebBox agendo sul tasto di reset nascosto dentro un piccolo foro sul lato posteriore dello stesso Sunny WebBox. A tal fine è necessario che Sunny WebBox sia alimentato.

Salvataggio dei dati

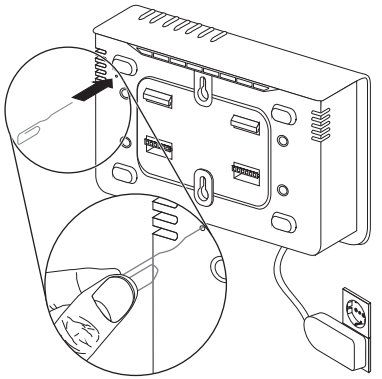
Prima di resettare Sunny WebBox annotarsi in caso di necessità tutte le configurazioni, come per es. le impostazioni di rete o del portale. Salvare anche i dati del proprio impianto FV per evitarne la perdita.

A seconda del tempo in cui il tasto Reset rimane premuto, Sunny WebBox esegue le operazioni riportate nella tabella sottostante:

Durata	Azione
1 - 5 secondi	Reset delle password alle impostazioni di fabbrica. Tutti gli altri dati e impostazioni dell'impianto FV rimangono invariati.
5 - 15 secondi	Reset delle impostazioni di rete alle impostazioni di fabbrica. Tutti gli altri dati e impostazioni dell'impianto FV rimangono invariati.
15 - 30 secondi	Resetta tutte le impostazioni (memoria eventi, impostazioni di rete, configurazioni del portale e password) di Sunny WebBox alle impostazioni di fabbrica. I dati dell'impianto FV vengono completamente cancellati.

1. Premere con un oggetto appuntito il tasto di reset nascosto nel foro.

☑ Sunny WebBox è resettato.



8.5 Rilevamento della configurazione attuale di Sunny WebBox attraverso la scheda SD

Con le seguenti operazioni è possibile rilevare la configurazione e il firmware attuali di Sunny WebBox, qualora non sia possibile accedere all'interfaccia utente.

Attenersi alle indicazioni relative alla scheda SD (vedere capitolo 10.1 "Indicazioni relative alla scheda SD" (Pagina 82)).

1. Inserire la scheda SD nell'apposito alloggiamento di Sunny WebBox.
   ☑ Sunny WebBox crea una cartella con il nome: "WEBBOX_[numero di serie]" sulla scheda SD e salva nella stessa il file xml "config.xml". Il processo di scrittura è concluso quando il LED "SD CARD" resta costantemente illuminato. *Esempio: \WEBBOX_0155000123\config.xml*
2. Quando il LED "SD CARD" rimane acceso, rimuovere la scheda SD dal relativo alloggiamento in Sunny WebBox.
3. Estrarre i dati della scheda SD con l'aiuto di un computer dotato di lettore di schede SD.
4. Aprire nella cartella WebBox_[numero di serie] il file "config.xml" con un editor di testi oppure con un browser Web.

☑ Rilevare le impostazioni di rete di Sunny WebBox (vedere capitolo 10.2 "Struttura del file config.xml" (Pagina 82)).

9 Ricerca errori

9.1 Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox

N.	Problema	Causa	Soluzione
1	Sunny WebBox non è accessibile dall'interfaccia utente. **oppure** Sunny WebBox Assistant non è in grado di trovare Sunny WebBox.	Sunny WebBox non è collegato alla rete o all'alimentazione di tensione.	• Collegare Sunny WebBox con il cavo di rete direttamente al computer oppure alla rete locale e assicurarsi che Sunny WebBox sia alimentato (vedere Istruzioni di installazione di Sunny WebBox con *Bluetooth*).
		Errate impostazioni di rete dei componenti di rete.	• Utilizzare Sunny WebBox Assistant per la messa in servizio. • Controllare le impostazioni di rete del computer con cui si intende accedere a Sunny WebBox. Adeguare all'occorrenza le impostazioni di rete. • Eseguire un reset di Sunny WebBox (vedere pagina 72) e ripetere la messa in servizio. • Controllare le impostazioni di rete dei singoli componenti di rete (per es. router, server proxy, ecc.). Adeguare all'occorrenza le impostazioni di rete. • Rivolgersi al proprio amministratore di rete.
		Un firewall blocca il collegamento.	• Disattivare il firewall del computer oppure consentire il collegamento.
		Componenti di rete, cavo di rete o connessioni a spina difettosi o danneggiati.	• Sostituire i componenti difettosi o danneggiati della rete. • Rivolgersi al proprio amministratore di rete.

N.	Problema	Causa	Soluzione
1	Sunny WebBox non è accessibile dall'interfaccia utente. **oppure** Sunny WebBox Assistant non è in grado di trovare Sunny WebBox.	Il browser Web non è configurato correttamente.	• Se un server proxy è presente nella rete occorre inserire un'eccezione per il server proxy nel browser Web (vedere capitolo 10.4 "Indicazioni relative al browser Web" (Pagina 84)).
		Collegamento Internet assente.	• Ripristinare l'accesso a Internet. Rivolgersi se necessario al proprio Internet Service Provider.
		Sunny WebBox non è correttamente avviato.	• Per riavviare Sunny WebBox, scollegare l'alimentatore a spina dalla presa e inserirlo nuovamente dopo poco tempo. Questa operazione può provocare la perdita dei dati impianto archiviati.
		Lo standard IPv6 non è supportato dal server proxy.	• Utilizzare un server proxy che supporti lo standard IPv6.
2	Il LED "SYSTEM" lampeggia con luce rossa	Si è verificato un errore di sistema.	• Per riavviare Sunny WebBox, scollegare l'alimentatore a spina dalla presa e inserirlo nuovamente dopo poco tempo. Questa operazione può provocare la perdita dei dati impianto archiviati. • Contattare il Servizio assistenza tecnica SMA.
3	Il LED "POWER" è spento.	Sunny WebBox non è alimentato.	• Verificare l'alimentazione di tensione della presa ed eliminare possibili anomalie.

N.	Problema	Causa	Soluzione
4	Sunny WebBox non invia dati a Sunny Portal oppure al server FTP esterno (il LED "DATA UPLOAD" è rosso). **oppure** Il test di collegamento con Sunny Portal o con il server FTP esterno non è riuscito.	L'invio dati non è configurato correttamente.	• Controllare la configurazione di Sunny Portal o di FTP push (vedere pagina 51)). • Effettuare una verifica di connessione. • Per l'invio dati a Sunny Portal è necessario essere registrati. Registrare il proprio Sunny WebBox in Sunny Portal (vedere pagina 52).
		Si è verificato un errore nella rete.	• Controllare le impostazioni di rete dei singoli componenti di rete (per es. router, Sunny WebBox, computer) e modificarle se necessario. • Verificare se i componenti di rete presentano difetti o danneggiamenti. Sostituire i componenti della rete difettosi o danneggiati. • Effettuare una verifica di connessione.
5	La registrazione in Sunny Portal non è riuscita.	Dati non validi	• Effettuare un test di collegamento (vedere pagina 54).
6	I dati di Sunny WebBox forniti da Internet Explorer dopo un download FTP non sono attuali.	I dati forniti dalla cache di Internet Explorer non sono attuali.	• Utilizzare un client FTP per caricare i dati impianto dal server FTP interno di Sunny WebBox.

N.	Problema	Causa	Soluzione
7	L'aggiornamento del firmware per gli apparecchi collegati non è riuscito.	Collegamento a Internet assente.	• Ripristinare l'accesso a Internet. Rivolgersi se necessario al proprio Internet Service Provider. ☑ Se è stato impostato l'aggiornamento automatico degli apparecchi, l'operazione verrà avviata di nuovo il giorno successivo. • Qualora si desideri avviare direttamente l'aggiornamento degli apparecchi, effettuare un aggiornamento manuale (vedere "Aggiornamento manuale degli apparecchi" (Pagina 68)).
		La scheda SD è stata rimossa durante il processo di aggiornamento.	• Inserire nuovamente la scheda SD nell'apposito alloggiamento di Sunny WebBox ed effettuare un aggiornamento manuale (vedere "Aggiornamento manuale degli apparecchi tramite scheda SD" (Pagina 70)).

N.	Problema	Causa	Soluzione
7	L'aggiornamento del firmware per gli apparecchi collegati non è riuscito.	Dopo 5 tentativi non è stato possibile inviare il file di aggiornamento agli apparecchi dell'impianto FV.	• Verificare lo stato della connessione *Bluetooth* degli apparecchi dell'impianto FV. Tenere presente che la connessione *Bluetooth* potrebbe essere interrotta anche per mancanza di tensione d'ingresso CC dell'inverter. Questa infatti può variare a seconda dell'ora, delle condizioni meteorologiche o dello stato dei moduli FV (per es. quando sono coperti da neve o foglie morte). – Se necessario, migliorare la qualità della connessione. – Qualora si desideri avviare direttamente l'aggiornamento degli apparecchi, effettuare un aggiornamento manuale (vedere "Aggiornamento manuale degli apparecchi" (Pagina 68) oppure "Aggiornamento manuale degli apparecchi tramite scheda SD" (Pagina 70)).
8	Il LED "SD CARD" è rosso.	La scheda SD è piena.	• Sostituire la scheda SD o formattarla nel formato FAT32.
		La scheda SD è di sola lettura.	• Rimuovere la protezione da scrittura della scheda SD.

N.	Problema	Causa	Soluzione
9	Dopo la sostituzione di un Sunny WebBox, in Sunny Portal compaiono due impianti con lo stesso nome.	Doppia registrazione in Sunny Portal.	Sunny WebBox fornito come apparecchio in sostituzione si connette a Sunny Portal con un nuovo identificativo impianto. Sunny Portal crea per questo identificativo un nuovo impianto, anche se all'impianto è stato attribuito lo stesso nome. • Assegnare all'apparecchio in sostituzione l'identificativo del vecchio impianto (vedere pagina 55). • Immettere nell'apparecchio in sostituzione l'indirizzo e-mail di un utente che in Sunny Portal dispone dei diritti di amministratore per l'impianto. • Cancellare in Sunny Portal il nuovo impianto creato dall'apparecchio in sostituzione.
10	Impossibile modificare i parametri.	Non si dispone dell'autorizzazione richiesta per i parametri.	• Cambiare gruppo utente.
		Si dispone di un inverter equipaggiato in un secondo momento con SMA *Bluetooth* Piggy-Back con versione software precedente a 02.00.00.R.	Non vengono pertanto supportate la configurazione di parametri e la rappresentazione grafica dei valori energetici mensili e annuali. • Eseguire un aggiornamento di *Bluetooth* Piggy-Back con l'aiuto di Sunny Explorer.
11	Impossibile visualizzare il collegamento LAN in Windows.	Il driver della scheda di rete (scheda Ethernet) non è installato oppure la scheda di rete è difettosa.	• Controllare l'installazione dell'adattatore di rete nella gestione apparecchi e se necessario installare nuovamente il driver oppure sostituire la scheda di rete difettosa con una scheda nuova.
12	Errore nella rappresentazione dell'interfaccia utente.	JavaScript non è attivato.	• Attivare JavaScript nel proprio browser Web.

9.2 Collegamento *Bluetooth*

N.	Problema	Causa	Soluzione
1	In Sunny WebBox non vengono visualizzati apparecchi *Bluetooth*.	È impostato un NetID errato.	• Impostare il NetID dell'impianto FV (vedere istruzioni di installazione di Sunny WebBox con *Bluetooth*) e ripetere la messa in servizio. • Rivolgersi al proprio installatore.
		La qualità del collegamento all'impianto *Bluetooth* è scarsa.	• Ridurre la distanza dagli apparecchi oppure utilizzare uno SMA *Bluetooth* Repeater per aumentare la copertura radio. Ripetere la messa in servizio (vedere istruzioni di installazione di Sunny WebBox con *Bluetooth*).
		All'impianto *Bluetooth* sono già collegati 4 master.	• Rimuovere un master e ripetere la messa in servizio (vedere istruzioni di installazione di Sunny WebBox con *Bluetooth*).
		All'apparecchio per stabilire il collegamento all'impianto *Bluetooth* sono già collegate 2 utenze.	• Modificare la posizione di Sunny WebBox per stabilire un collegamento all'impianto per mezzo di un altro apparecchio oppure rimuovere un master dall'impianto. Ulteriori informazioni relative a SMA *Bluetooth* sono disponibili nell'area download del sito www.SMA-Italia.com.
2	Inverter non raggiungibile.	Il collegamento *Bluetooth* è stato interrotto.	• Attendere che il collegamento venga automaticamente ripristinato da Sunny WebBox.

N.	Problema	Causa	Soluzione
2	Inverter non raggiungibile.	I parametri per la comunicazione *Bluetooth* sono stati modificati.	Quando si impostano i parametri che regolano il collegamento *Bluetooth* (ad esempio, i parametri relativi all'invio e al Paese), la comunicazione tramite *Bluetooth* viene interrotta per qualche istante, poiché gli inverter devono eseguire il riavvio dell'interfaccia di comunicazione. Ciò non riguarda gli inverter equipaggiati in un secondo momento con SMA *Bluetooth* Piggy-Back. • Attendere che l'inverter si sia riavviato. A questo punto l'inverter sarà raggiungibile.
		Gli inverter SMA equipaggiati in un secondo momento con SMA *Bluetooth* Piggy-Back sono in modalità notturna.	• Attendere che l'inverter torni a operare nella modalità di esercizio standard. A quel punto l'inverter sarà raggiungibile.
		L'inverter non è impostato sullo stesso NetID e non è in servizio.	• L'inverter deve essere impostato sul NetID dell'impianto FV e messo in servizio. Rivolgersi al proprio installatore.
3	Vengono visualizzati inverter estranei.	Il NetID impostato è già stato assegnato da un impianto FV *Bluetooth* estraneo.	• È necessario assegnare all'impianto FV un NetID libero. Rivolgersi al proprio installatore.
4	Nella struttura ad albero dell'impianto viene visualizzato un inverter come apparecchio sconosciuto.	L'inverter con *Bluetooth* integrato dispone di un pacchetto software vecchio (solo con inverter SB 3000TL-20, SB 4000TL-20, SB 5000TL-20).	• Aggiornare alla versione 2.0 o successiva il pacchetto software dell'inverter. • Rivolgersi al proprio installatore.

10 Appendice

10.1 Indicazioni relative alla scheda SD

Per garantire il perfetto funzionamento della scheda SD utilizzare le schede SD ordinabili presso SMA. Non è possibile garantire la compatibilità con tutte le schede SD in commercio. Sunny WebBox non supporta schede SDHC e schede SD con una capacità di memoria superiore a 2 GB.

Utilizzare solo schede SD formattate con il sistema di file FAT32. Se necessario formattare nuovamente la scheda SD con l'aiuto del computer.

Per aumentare la sicurezza dei dati, Sunny WebBox converte la scheda SD nel sistema di file TFAT (Transaction Safe FAT). Se si desidera cancellare il contenuto della scheda SD, è necessario formattare la scheda nel computer con il sistema di file FAT32.

10.2 Struttura del file config.xml

Il file di configurazione "config.xml" contiene informazioni sulle impostazioni di rete, sulla versione firmware e sulle restanti configurazioni.

Esempio:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<WebBox>
  <Settings>
    <add key="Version" value="1.5" />
    <add key="Plant-ID" value=" " />
    <add key="User-ID" value="Max.Mustermann@sma.de" />
    <add key="DHCP" value="false" />
    <add key="IP-Address" value="192.168.0.168" />
    <add key="SubNetMask" value="255.255.255.0" />
    <add key="Gateway" value="192.168.0.100" />
    <add key="DNS-Server" value="192.168.0.100" />
    <add key="NAT-Port" value="80" />
    <add key="Webserver-Port" value="80" />
    <add key="Webservice-Port" value="80" />
  </Settings>
  <Export>
    (...)
  </Export>
</WebBox>
```

Impostazione	Significato
Version	L'attuale versione firmware di Sunny WebBox
Plant-ID	Identificativo impianto per Sunny Portal
User-ID	Identificazione utente per Sunny Portal
DHCP	Mostra se le impostazioni di rete sono acquisite tramite DHCP.
IP-Address	L'attuale indirizzo IP di Sunny WebBox
SubNetMask	L'attuale maschera di rete secondaria di Sunny WebBox
Gateway	L'indirizzo IP di gateway attualmente impostato
DNS-Server	L'indirizzo IP del server DNS attualmente impostato
NAT-Port	La porta NAT attualmente impostata
Webserver-Port	La porta del server Web attualmente impostata
Webservice-Port	La porta del Webservice attualmente impostataLa porta del servizio Web attualmente impostata

10.3 Struttura di un file di dati XML

Esempio:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<WebBox>
  <Info>
    <Created>2010-02-10T01:37:04</Created>
    <Culture>de</Culture>
  </Info>
   <MeanPublic>
    <Key>Meine Sunny WebBox:155000234:Metering.TotWhOut</Key>
    <Mean>761.858</Mean>
    <Base>1</Base>
    <Period>300</Period>
    <Timestamp>2010-02-09T10:55:52</Timestamp>
   </MeanPublic>
   <MeanPublic>
   (...)
   </MeanPublic>
<WebBox>
```

Impostazione	Significato
Info	Informazione
Create	Data di creazione
Culture	Lingua
UtcOffset	Offset in minuti rispetto a ora UTC
MeanPublic	Dati dei valori intermedi
CurrentPublic	Dati dei valori istantanei
Key	Nome dell'elemento, costituito da nome dell'apparecchio, numero di serie dell'apparecchio e dal nome del parametro. I singoli valori vengono separati dai due punti. *Esempio: D <Key>SENS0700:5141:TmpMdul C</Key>*
Min	Valore minimo nell'intervallo di misura / fusione
Max	Valore massimo nell'intervallo di misura / fusione
Mean	Valore medio nell'intervallo di misura / fusione
Base	Numero di valori di misura nell'intervallo / numero di valori uniti
Period	Lunghezza dell'intervallo di misura in secondi
TimeStamp	Indicatore di data e ora in cui è stato calcolato il valore medio

10.4 Indicazioni relative al browser Web

Per richiamare l'interfaccia utente di Sunny WebBox è necessario disporre di un browser Web aggiornato. È possibile utilizzare le impostazioni standard del proprio browser Web.

Assicurarsi che

- JavaScript sia attivato.
- Se nella rete è attivo un server proxy, è necessario impostare un'eccezione proxy nel proprio browser (vedere pagina 10.5 ”Impostazione di un'eccezione proxy in Internet Explorer” (Pagina 84)).

10.5 Impostazione di un'eccezione proxy in Internet Explorer

1. Avviare Internet Explorer.
2. In Internet Explorer selezionare "Strumenti > Opzioni Internet".
3. Viene visualizzata la finestra "Opzioni Internet".
4. Cliccare sulla scheda "Connessioni" e selezionare [Impostazioni].
5. Selezionare [Avanzate].
6. Nel campo "Non utilizzare il server proxy per gli indirizzi che iniziano per:" inserire l'indirizzo 192.168.*.
7. Confermare l'immissione con [OK] e chiudere tutte le restanti finestre con [OK].

☑ L'eccezione proxy è impostata.

10.6 Attivazione di IPv6 in Windows XP SP2

Per trovare Sunny WebBox utilizzando Sunny WebBox Assistant è necessario disporre del protocollo IPv6.

IPv6 significa Internet Protocol version 6 e specifica le procedure necessarie per la trasmissione di dati da parte di una rete di trasmissione dati a pacchetti.

IPv6 è il successore di IPv4, che trova prevalentemente ancora applicazione in Internet. In Windows Vista, Windows 7, MacOS e Linux lo standard IPv6 è già attivato. In Windows XP SP2 è invece necessario attivare l'IPv6.

Per attivare manualmente IPv6 procedere come segue:

1. Su Windows selezionare "Start > Impostazioni > Connessioni di rete".
2. Fare doppio clic sulla connessione LAN, tramite la quale è connesso Sunny WebBox.
   - Nel caso in cui Windows visualizzi più connessioni LAN, è probabile che nel computer siano presenti più connessioni di rete. Assicurarsi di selezionare la giusta connessione di rete con cui il computer è collegato a Sunny WebBox. Consultare, se necessario, la guida del computer.
   - Se non viene visualizzata nessuna connessione LAN, consultare il capitolo 9.1 "Ricerca di guasti generale relativa a Sunny WebBox" (Pagina 74).

   ☑ Viene visualizzata la finestra "Stato connessione LAN".
3. Sulla scheda "Generale" selezionare [Proprietà].

   ☑ Viene visualizzata la finestra "Proprietà connessione LAN".
4. Attivare "Microsoft TCP/IP versione 6".
5. Selezionare [OK].

☑ Il protocollo IPv6 è attivato.

10.7 Assegnazione di indirizzi IP in una rete locale

Provvedere da soli a definire un indirizzo IP (Internet Protocol) statico. Ricorrere all'area di indirizzo messa a disposizione dal router. Nella maggior parte dei casi, l'area di indirizzo dei router è compresa fra 192.168.0.1 e 192168255254. Se necessario consultare il manuale del router.

Assicurarsi nell'assegnazione dell'indirizzo IP che le prime tre parti dell'indirizzo IP siano identiche per tutte le utenze della stessa rete. Non è consentito inoltre assegnare più volte un indirizzo IP.

Esempio:

Router:	***192.168.0.****1*
Computer 1	***192.168.0.****2*
Computer 2	***192.168.0.****3*
Sunny WebBox	***192.168.0.****168*

11 Contatto

In caso di problemi tecnici con i nostri prodotti si prega di rivolgersi al Servizio assistenza tecnica SMA. Per poter essere d'aiuto, necessitiamo dei seguenti dati:

- Versione firmware di Sunny WebBox
- Numero di serie e versione hardware di Sunny WebBox
- Tipo di interfaccia di comunicazione tra Sunny WebBox e gli inverter.
- Tipo e numero di serie degli inverter collegati all'impianto.

SMA Italia S.r.l.
Milano Business Park Edificio A4
Via dei Missaglia 97
20142 Milano
Tel. +39 02 8934 7200
Fax +39 02 8934 7201
Freecall: +800 SUNNYBOY
Service@SMA-Italia.com
www.SMA-Italia.com

Le informazioni contenute in questa documentazione sono proprietà della SMA Solar Technology AG. Per la pubblicazione, integrale o parziale, è necessario il consenso scritto della SMA Solar Technology AG. La riproduzione per scopi interni all'azienda, destinata alla valutazione del prodotto o al suo utilizzo corretto, è consentita e non è soggetta ad approvazione.

Esonero di responsabilità

Come principio valgono le Condizioni Generali di Fornitura della SMA Solar Technology AG.

Il contenuto della presente documentazione viene verificato di continuo e se necessario adattato. Non possono tuttavia essere escluse divergenze. Non può essere data alcuna garanzia di completezza. La versione aggiornata è richiamabile in Internet sul sito www.SMA.de oppure può essere ordinata attraverso i normali canali di distribuzione.

Sono escluse rivendicazioni di garanzia e di responsabilità in caso di danni di ogni genere qualora gli stessi siano riconducibili ad una o ad alcune delle seguenti cause:

- danni dovuti al trasporto,
- utilizzo improprio del prodotto oppure non conforme alla sua destinazione,
- impiego del prodotto in un ambiente non previsto,
- impiego del prodotto senza tener conto delle norme di sicurezza legali rilevanti nel luogo d'impiego,
- mancata osservanza delle indicazioni di avvertimento e di sicurezza riportate in tutte le documentazioni essenziali per il prodotto,
- impiego del prodotto in condizioni di sicurezza e di protezione errate,
- modifica o riparazione arbitraria del prodotto e del software fornito,
- funzionamento errato del prodotto dovuto all'azione di apparecchi collegati o adiacenti al di fuori dei valori limite ammessi per legge,
- catastrofi e forza maggiore.

L'utilizzo del software in dotazione prodotto dalla SMA Solar Technology AG è sottoposto inoltre alle seguenti condizioni:

- La SMA Solar Technology AG non si assume alcuna responsabilità per danni diretti o indiretti determinati dall'impiego del software prodotto dalla SMA Solar Technology AG, ciò si applica anche alla prestazione o non-prestazione di attività di assistenza.
- Il software fornito che non sia stato prodotto dalla SMA Solar Technology AG è soggetto ai relativi accordi di licenza e di responsabilità del produttore.

Garanzia di fabbrica SMA

Le attuali condizioni di garanzia sono allegate al vostro apparecchio. In caso di necessità, è possibile scaricarle dal sito Internet www.SMA.de o ottenerle in formato cartaceo attraverso i normali canali di distribuzione.

Marchio

Tutti i marchi sono validi anche se gli stessi non sono contrassegnati separatamente. L'assenza di contrassegno non significa che un prodotto o un marchio non siano registrati.

Il marchio e il logo *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.; il loro utilizzo da parte della SMA Solar Technology AG è autorizzato con licenza.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Germania

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA.de

E-Mail: info@SMA.de

© 2004-2011 SMA Solar Technology AG. Tutti i diritti riservati.

SMA Solar Technology

www.SMA-Solar.com

SMA Solar Technology AG
www.SMA.de
SMA America, LLC
www.SMA-America.com
SMA Technology Australia Pty., Ltd.
www.SMA-Australia.com.au
SMA Benelux SPRL
www.SMA-Benelux.com
SMA Beijing Commercial Co., Ltd.
www.SMA-China.com
SMA Czech Republic s.r.o.
www.SMA-Czech.com
SMA France S.A.S.
www.SMA-France.com
SMA Hellas AE
www.SMA-Hellas.com
SMA Ibérica Tecnología Solar, S.L.
www.SMA-Iberica.com
SMA Italia S.r.l.
www.SMA-Italia.com
SMA Technology Korea Co., Ltd.
www.SMA-Korea.com